

Warunki dotyczące Kanału ING

1 Definicje i interpretacje

1.1 Definicje

Terminy użyte w niniejszych Warunkach dotyczących Kanału ING mają następujące znaczenie:

Rachunek

Dowolny rachunek w ING lub u zewnętrznego dostawcy usług płatniczych, który służy do wykonywania Transakcji płatniczych.

Umowa

Umowa zawarta między Klientem a ING dotycząca Kanału ING.

Aplikacja

Aplikacja dostarczona lub zatwierdzona przez ING, przeznaczona na telefon, tablet lub inne urządzenie (mobilne), służąca do uzyskiwania dostępu do Kanału ING.

API

Interfejsy programowania aplikacji ING dostępne za pośrednictwem Portalu Programisty

Instrument autoryzacji

Określone przez ING procedury i instrumenty, z których Klient lub Użytkownik korzysta w celu uzyskania dostępu do Usługi i korzystania z niej lub wydawania Instrukcji ING (bądź wyrażania zgody na ich wydanie), takie jak instrument płatniczy, Podpis elektroniczny, infrastruktura klucza publicznego (PKI) dostarczona przez ING lub, interfejs API OAuth 2.0 lub — w stosownych przypadkach — przez osobę trzecią, albo dowolne inne środki dostępu i użytkowania.

Paczka zleceń płatniczych

Zlecenie płatnicze obejmujące grupę kilku Zleceń płatniczych.

Dzień roboczy

Dzień określony przez Europejski Bank Centralny jako dzień, w którym banki są czynne na potrzeby realizacji Usług i Transakcji płatniczych, z wyłączeniem sobót, niedziel i dni ustawowo wolnych od pracy, na obszarze działalności Biura ING świadczącego stosowną Usługę. Dodatkowe informacje na temat Dni roboczych obowiązujących w poszczególnych Biurach ING można uzyskać we właściwym Biurze ING.

Klient

Każda osoba korzystająca z Usług świadczonych przez ING.

Warunki

Niniejsze Warunki dotyczące Kanału ING.

Portal deweloperski

Portal Programisty ING, do którego można uzyskać dostęp za pośrednictwem:

<https://developer.ing.com/openbanking/home>.

Podpis elektroniczny

Dane w formie elektronicznej dołączone do innych danych elektronicznych lub z nimi logicznie powiązane, służące do uwierzytelniania. Powyższe obejmuje m.in. PKI, urządzenia lub pliki zawierające klucz prywatny z osobistym certyfikatem cyfrowym oraz — w stosownych przypadkach — środki uwierzytelniania lub podpisu wybrane przez Klienta lub Użytkownika — niezależnie od tego, czy są one wymagane w celu korzystania z Instrumentu autoryzacji, na podstawie możliwości udostępnionych przez ING — bądź stosowną osobę trzecią (np. hasło lub dowolny inny poufny kod identyfikacyjny czy numer znany wyłącznie Klientowi lub Użytkownikowi).

ING

ING Bank N.V. i/lub jego wszelkie bezpośrednie i pośrednie (krajowe i zagraniczne) spółki zależne i/lub filie, oddziały i biura. Termin „ING” obejmuje Biuro ING.

Kanał ING

InsideBusiness Portal, InsideBusiness Payments, InsideBusiness Trade, strona lokalna InsideBusiness Payments CEE, InsideBusiness Connect File Transfer, InsideBusiness Connect dla Swift, InsideBusiness Connect dla EBICS, Aplikacja lub interfejsy API udostępniane za pośrednictwem interfejsu API InsideBusiness Connect i/lub Portalu Programisty, lub jakiegokolwiek inny bezpieczny system bankowości elektronicznej bądź kanał komunikacji elektronicznej udostępniony przez ING.

Artykuł ING

Dowolny Instrument autoryzacji, Kanał ING, urządzenie PKI ING lub inne artykuły, instrumenty, sprzęt, dokumenty, nośniki oprogramowania i oprogramowanie dostarczone przez ING w celu korzystania z Rachunku, Usługi bądź uwierzytelnienia Klienta lub Użytkownika.

Biuro ING

Odpowiedni oddział lub odpowiednie oddziały spółki ING Bank N.V. i/lub jej wszelkie bezpośrednie i pośrednie (krajowe i zagraniczne) spółki zależne, filie, oddziały i biura dostarczające Kanał ING lub Usługę (Usługi).

Instrukcja

Instrukcja lub zlecenie, w tym Zlecenie płatnicze, wydane przez Klienta lub Użytkownika za pośrednictwem Kanału ING.

Zlecenie płatnicze

Instrukcja wykonania Transakcji płatniczej wydana przez Klienta, Użytkownika lub osobę trzecią za pośrednictwem Kanału ING bądź w inny sposób.

Transakcja płatnicza

Czynność zainicjowana przez Klienta, Użytkownika lub osobę trzecią, w zależności od sytuacji, w ramach której środki zostają złożone na Rachunku, wycofane z Rachunku, zaksięgowane w dobro bądź w ciężar Rachunku albo przelane na Rachunek.

Dane osobowe

Wszelkie informacje, które mogą odnosić się bezpośrednio lub pośrednio, samodzielnie lub w połączeniu z innymi informacjami, do zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osoby fizycznej.

PKI

Usługa świadczona przez ING lub osobę trzecią, polegająca na wydawaniu i utrzymywaniu certyfikatów cyfrowych.

Oświadczenie dotyczące prywatności

Dokument lub oświadczenie ING zawierające informację na temat sposobu traktowania i ochrony przez ING danych osobowych.

Usługi

Kanał ING i usługi dostępne za pośrednictwem Kanału ING na podstawie Dokumentów dotyczących Usług, dostarczane Klientowi przez ING.

Dokumenty dotyczące Usług

Umowa, niniejsze Warunki i wszystkie (inne) warunki, dokumenty, strony internetowe, warunki użytkowania, instrukcje lub umowy dotyczące Usług.

Użytkownik

Osoba upoważniona bezpośrednio lub pośrednio przez Klienta do wykonywania niektórych czynności w jego imieniu i na jego rzecz.

Wirus

Wirus komputerowy lub inne oprogramowanie przeznaczone lub zaprojektowane w celu zapewnienia lub umożliwienia nieupoważnionej osobie dostępu do systemu komputerowego, uczynienia takiego systemu bezużytecznym, jego uszkodzenia lub usunięcia, albo zakłócenia lub pogorszenia warunków jego normalnego użytkowania.

1.2 Interpretacja i budowa

- a O ile z kontekstu nie wynika inaczej, odniesienie do niniejszych Warunków lub Dokumentu dotyczącego usług obejmuje odniesienie do dowolnego aneksu lub załącznika do tych dokumentów. Nagłówki zawarte w niniejszych Warunkach służą wyłącznie do celów informacyjnych.
- b O ile nie wskazano inaczej, odniesienia w niniejszych Warunkach do:

- i „osoby” obejmują dowolną osobę fizyczną, osobę prawną, firmę, spółkę, korporację, organ administracji rządowej, organ administracji państwowej lub agencję państwową, albo dowolne stowarzyszenie, trust, spółkę joint venture, konsorcjum lub spółkę osobową (niezależnie od tego, czy dany podmiot ma odrębną osobowość prawną) oraz jej następców prawnych i cesjonariuszy;
- ii umowy, warunków, regulaminu lub dokumentu stanowią odniesienia do umowy, warunków, regulaminu lub dokumentu z uwzględnieniem wszelkich okresowych zmian, uzupełnień i adaptacji;

2 Ogólne

2.1 Obowiązujące warunki

- a Niniejsze Warunki mają zastosowanie do Kanałów ING i Usług dostępnych za pośrednictwem Kanału ING. Usługi dostępne za pośrednictwem Kanału ING mogą być przedmiotem odrębnej umowy i podlegać dodatkowym warunkom określonym w stosownych Dokumentach dotyczących Usług. W przypadku sprzeczności takich Dokumentów dotyczących Usług z niniejszymi Warunkami moc rozstrzygającą mają Dokumenty dotyczące Usług.
- b Podpisując Umowę (w wersji elektronicznej lub w innej formie) lub akceptując dowolny inny dokument dotyczący obowiązywania niniejszych Warunków, Klient potwierdza, że otrzymał kopię niniejszych Warunków i zaakceptował te Warunki oraz przyjmuje do wiadomości, że niniejsze Warunki są dla niego wiążące.
- c Jeżeli niniejsze Warunki zostaną dostarczone Klientowi w języku innym niż angielski, w przypadku sprzeczności między wersjami moc wiążącą ma wersja w języku angielskim.
- d Strony przyjmują do wiadomości, że świadcząc Usługi, ING jest zobowiązana do przestrzegania zasad, standardów i przepisów (i) osób trzecich, takich jak Europejska Rada ds. Płatności lub jakkolwiek inny stosowny system, urząd lub organ ds. płatności oraz (ii) osób trzecich bezpośrednio lub pośrednio oferujących kanał (część kanału), takich jak SWIFT SC. W przypadku rozbieżności pomiędzy Dokumentem dotyczącym Usług a zasadami i standardami takiej osoby trzeciej, ING będzie świadczył Usługi zgodnie z zasadami takiej osoby trzeciej.

2.2 Warunki dotyczące dostępności i zmian

- a ING dostarczy nieodpłatnie na żądanie kopie aktualnych Warunków w wersji papierowej lub na innym trwałym nośniku.
- b ING ma prawo do zmiany niniejszych Warunków w dowolnym momencie. ING poinformuje Klienta o zmianach nie później niż na dwa (2) miesiące przed datą ich wejścia w życie. Zmiany w zakresie kosztów i opłat za Kanał ING mogą być wprowadzone ze skutkiem natychmiastowym i bez uprzedniego

powiadomienia. Każda zmiana lub każde uzupełnienie jakichkolwiek postanowień dotyczących kanału, zawarte w aneksie Postanowienia dotyczące kanału, będzie uznane za zmianę lub uzupełnienie Warunków wyłącznie w odniesieniu do tych Klientów, którzy uzyskali dostęp do odpowiedniego Kanału ING za pośrednictwem właściwego Biura ING. Klienci, których nie dotyczą powyższe postanowienia dotyczące kanału, nie będą informowani o takiej zmianie lub takim uzupełnieniu.

- c Uznaje się, że Klient zaakceptował wspomniane zmiany, o ile nie rozwiązał on Umowy na piśmie przed upływem terminu wejścia tych zmian w życie. Takie rozwiązanie Umowy jest nieodpłatne. Jeżeli Klient rozwiąże Umowę, Umowa ta wygaśnie z dniem wejścia w życie wspomnianych zmian. W tym dniu wszystkie roszczenia ING względem Klienta na podstawie Umowy stają się natychmiast płatne i wymagalne.

3 Kanały ING

3.1 Ogólne

Jeżeli strony tak postanowiły, ING umożliwia Klientowi korzystanie z Kanału ING w celu uzyskiwania dostępu do Usług, ustanawiania Użytkowników, przesyłania i wydawania Instrukcji, otrzymywania informacji i raportów, komunikacji z ING i/lub zawierania umów dotyczących dodatkowych Usług. Klient może korzystać z określonej Usługi dostępnej za pośrednictwem Kanału ING wyłącznie pod warunkiem, że wyraziło na to zgodę właściwe Biuro ING.

3.2 Uzyskiwanie dostępu i korzystanie z Kanału ING

- a W celu uzyskiwania dostępu do Kanału ING i dowolnych Usług dostarczanych za jego pośrednictwem Klient ma obowiązek korzystać z Instrumentu autoryzacji wskazanego w stosownych Dokumentach dotyczących Usług lub określonego przez ING. Odpowiednie Instrumenty autoryzacji mogą być różne w zależności od Kanału ING i Usługi.
- b Klient nie może wykorzystywać Kanału ING do działań i celów naruszających jakiegokolwiek przepisy ustawowe lub wykonawcze bądź mających szkodliwy wpływ na dobre imię ING lub integralność systemu finansowego.

3.3 Aplikacja

- a Jeżeli strony tak postanowiły, Klient może korzystać z Aplikacji w celu uzyskiwania dostępu do Usług i korzystania z nich. Uzyskanie dostępu do Usług poprzez Aplikację może wiązać się z ograniczeniem Usług.
- b Klient niniejszym upoważnia wszystkich Użytkowników do akceptowania w imieniu własnym i Klienta warunków instalacji i korzystania z Aplikacji.

3.4 Wymogi dotyczące systemu i bezpieczeństwa

- a Klient ma obowiązek przestrzegać aktualnych instrukcji oraz wymogów dotyczących systemu, oprogramowania i innych wymogów w zakresie

wdrażania, uzyskiwania dostępu do — i korzystania z — Kanału ING, określonych przez ING. ING nie ponosi odpowiedzialności za żadne straty ani szkody poniesione przez Klienta w wyniku a) zmian oprogramowania lub sprzętu dostarczonego przez ING lub osobę trzecią, b) nieprawidłowego funkcjonowania sprzętu lub oprogramowania należącego do Klienta lub Użytkownika, c) nieprzestrzegania instrukcji ING lub d) nieprzestrzegania warunków dotyczących wdrożenia, uzyskiwania dostępu do — i korzystania z — Kanału ING.

- b Klient powinien dysponować oprogramowaniem umożliwiającym łączenie się i komunikację z Kanałem ING oraz mieć dostęp do Internetu lub sieci komunikacji elektronicznej. ING nie jest w tym zakresie stroną żadnej umowy między Klientem a jego dostawcą. Wszystkie koszty dostępu do usług i korzystania z usług oferowanych przez tych dostawców ponosi Klient, a ING nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty i/lub szkody poniesione przez Klienta w związku z usługami oferowanymi przez tych dostawców.
- c Klient ponosi odpowiedzialność za bezpieczeństwo systemów i urządzeń służących do uzyskiwania dostępu do Kanału ING. Bez uszczerbku dla powyższego postanowienia Klient ma obowiązek zagwarantować stosowanie aktualnego oprogramowania antywirusowego, antyszpiegowskiego i aktualnej zapory sieciowej lub dowolnych innych niezbędnych narzędzi bezpieczeństwa mających na celu zapewnienie bezpieczeństwa (dostępu do) Kanału ING i Usług dostępnych za pośrednictwem Kanału ING. W przypadku wykrycia lub podejrzenia istnienia Wirusa, oprogramowania szpiegującego lub nieuprawnionego dostępu do Kanału ING lub Usług Klient niezwłocznie powiadomi o tym ING i podejmie wszelkie konieczne działania w celu niedopuszczenia do powstania straty lub szkody. ING zastrzega sobie prawo do zablokowania dostępu do (części) Kanału ING lub Usługi po otrzymaniu takiego zgłoszenia.
- d Przy opuszczaniu lub pozostawianiu bez nadzoru Kanału ING, komputera lub innego stosownego urządzenia Klient ma obowiązek przestrzegać odpowiednich procedur wylogowywania. Ponadto Klient ma obowiązek stosować wszelkie uzasadnione środki ostrożności, aby nie dopuścić do nieuprawnionego użycia Kanału ING i stacji operacyjnych lub systemów IT, za pośrednictwem których można uzyskać dostęp do Kanału ING.

4 Instrument autoryzacji

4.1 Korzystanie z Instrumentu autoryzacji

- a Niniejsze Warunki i inne Dokumenty dotyczące Usług obowiązujące w odniesieniu do Instrumentu autoryzacji określają, która grupa spersonalizowanych urządzeń i/lub który zestaw procedur stanowi Instrument autoryzacji.

- b Klient ma obowiązek korzystać z Instrumentu autoryzacji na podstawie Dokumentów dotyczących Usług i instrukcji lub informacji dotyczących korzystania z Instrumentu autoryzacji, dostarczonych przez ING.
- c O ile nie stwierdzono inaczej, Instrument autoryzacji ma charakter ściśle osobisty i niezbywalny, nie można go także zmieniać, kopiować ani powielać. W przypadku PKI, certyfikat cyfrowy lub certyfikaty cyfrowe mogą być stosowane wyłącznie do Usług.
- d ING może określić okres ważności Instrumentu autoryzacji oraz może skrócić bądź wydłużyć taki okres ważności w dowolnym momencie.
- e Jeżeli Instrument autoryzacji został dostarczony przez osobę trzecią, ING nie jest stroną umowy między Klientem a dostawcą takiego Instrumentu autoryzacji, a wszystkie związane z tym koszty obciążają Klienta. ING nie ponosi odpowiedzialności za żadną stratę lub szkodę o jakimkolwiek charakterze, poniesioną przez Klienta w odniesieniu do usług oferowanych przez taką osobę trzecią.
- f Klient po otrzymaniu Instrumentu autoryzacji stosuje wszelkie środki wymagane przez ING w celu zapewnienia bezpieczeństwa Instrumentu autoryzacji i jego spersonalizowanych funkcji zabezpieczeń. Ponadto Klient ma obowiązek podjąć wszelkie uzasadnione działania mające na celu zapewnienie bezpieczeństwa spersonalizowanych funkcji zabezpieczeń oraz przechowywać te funkcje, w tym Podpis elektroniczny i hasło, w tajemnicy przed innymi osobami. Klient ma obowiązek przechowywać Instrument autoryzacji w miejscu niedostępnym dla osób trzecich. O ile nie przedstawiono dowodu przeciwnego, korzystanie przez osobę trzecią ze spersonalizowanej funkcji zabezpieczeń i/lub Instrumentu autoryzacji będzie stanowić dowód niedopełnienia przez Klienta obowiązku przechowywania takich artykułów w bezpiecznym miejscu i nieudostępniania ich osobom trzecim. Klient dopilnuje, aby Użytkownicy dopełniali wszystkich obowiązków wynikających z art. 4.1.
- g Klient przyjmuje do wiadomości informacje dostarczone przez ING na temat bezpiecznego korzystania z Instrumentu autoryzacji oraz środków, które Klient winien zastosować w celu zapobiegania oszustwom lub innym nadużyciom w stosunku do takiego Instrumentu autoryzacji, oraz zobowiązuje się do tego, by zarówno on sam, jak i Użytkownicy, postępowali zgodnie z tymi informacjami. ING może zmienić takie informacje, przy czym w nagłych przypadkach takie zmiany mogą zostać wprowadzone przez ING ze skutkiem natychmiastowym. ING poinformuje o tym Klienta w odpowiedni sposób.
- h Klient dopilnuje, by zarówno on sam, jak i Użytkownik:
 - i bez zbędnej zwłoki powiadomił ING, jeżeli dowie się o a) jakiegokolwiek stracie, kradzieży, defraudacji lub jakimkolwiek nieuprawnionym użyciu (spersonalizowanej funkcji zabezpieczeń) Instrumentu autoryzacji lub b) incydencie

- technicznym lub jakiegokolwiek innej awarii mogącej zagrozić bezpieczeństwu (spersonalizowanej funkcji zabezpieczeń) Instrumentu autoryzacji. Informacje na temat sposobów powiadamiania i dane do kontaktu z ING znajdują się w Kanale ING lub zostały przekazane przez ING w inny sposób. Niedopełnienie obowiązku niezwłocznego powiadomienia ING stanowi rażące zaniedbanie po stronie Klienta;
- ii niezwłocznie wysłał ING na piśmie informację o jakimkolwiek powiadomieniu telefonicznym — pisemne potwierdzenie musi zawierać datę, godzinę i stosowne dodatkowe informacje dotyczące takiego powiadomienia;
- iii niezwłocznie zgłosił policji i innym właściwym organom stosowne zdarzenie, o którym jest mowa w pkt. (i) powyżej.

4.2 Blokada

- a ING może zablokować lub zawiesić Instrument autoryzacji, Kanał ING lub dostęp do Kanału ING (lub dowolnych Usług dostępnych za jego pośrednictwem) w przypadku nieprzestrzegania instrukcji i wymogów, o których mowa w art. 3.4, wystąpienia jakichkolwiek zdarzeń określonych w art. 9.1 lit. e) lub zaistnienia przyczyn związanych z (i) bezpieczeństwem lub (ii) podejrzeniem niestosownego, nieuprawnionego lub nieuczciwego dostępu do nich bądź ich wykorzystania.
- b Klient może zażądać od ING zablokowania Instrumentu autoryzacji należącego do Klienta lub Użytkownika albo dostępu do Kanału ING lub dowolnych Usług dostępnych za pośrednictwem Kanału ING; analogicznie — Użytkownik może zażądać zablokowania swojego Instrumentu autoryzacji albo dostępu do Kanału ING lub dowolnych Usług dostępnych za jego pośrednictwem. Bez względu na jakiekolwiek żądanie zablokowania ING może kontynuować wykonywanie lub przekazywanie Instrukcji wydanych ING przez takiego Klienta bądź Użytkownika przed otrzymaniem lub niedługo po otrzymaniu takiego żądania zablokowania, jeżeli ING nie może skutecznie zapobiec ich wykonaniu lub przekazaniu.
- c Jeżeli Klient dowie się o jakimkolwiek niestosownym, nieuprawnionym lub nieuczciwym uzyskaniu dostępu do Instrumentu autoryzacji bądź Kanału ING albo ich użyciu przez Użytkownika lub osobę trzecią, Klient niezwłocznie zakończy lub zablokuje dostęp takiej osoby do Instrumentu autoryzacji lub Kanału ING i możliwość korzystania z nich przez tę osobę oraz natychmiast poinformuje o tym ING. ING nie ponosi odpowiedzialności za jakąkolwiek stratę lub szkodę poniesioną przez Klienta. Klient zrekompensuje ING jakąkolwiek stratę lub szkodę poniesioną w wyniku nieprzestrzegania przez Klienta postanowień niniejszego artykułu.
- d ING nie ponosi odpowiedzialności za jakąkolwiek stratę lub szkodę poniesioną przez Klienta bądź osobę trzecią w wyniku zastosowania blokady.

- e W przypadku zastosowania blokady przez ING w miarę możliwości przed jej zastosowaniem ING poinformuje Klienta o takim zamiarze i powodach, dla których zamierza zastosować blokadę, chyba że taka informacja zagrażałaby obiektywnie uzasadnionym względem bezpieczeństwa albo możliwość jej przekazania jest ograniczona lub zabroniona na podstawie obowiązujących przepisów ustawowych i wykonawczych.
- f ING odblokuje Kanał ING lub Instrument autoryzacji, albo zamieni ten ostatni na nowy Instrument autoryzacji po ustaniu powodów zastosowania blokady.

5 Umowy w formie elektronicznej / podpis elektroniczny

- 5.1 Klient może wyrazić w formie elektronicznej zgodę na uzyskiwanie dostępu do (kolejnych) Usług za pośrednictwem Biura ING poprzez Kanał ING, pod warunkiem, że taka możliwość zostanie zaoferowana przez dane Biuro ING, w zakresie, w jakim została ona zaoferowana. Informacje na temat tego, które wymogi należy spełnić i kiedy obowiązuje dana umowa, zostaną podane w odniesieniu do poszczególnych Usług.
- 5.2 W odniesieniu do wszystkich Instrukcji, umów i komunikatów wydanych lub uzgodnionych drogą elektroniczną za pośrednictwem Kanału ING Klient przyjmuje do wiadomości, że złożenie przez niego lub przez Użytkownika w jego imieniu Podpisu elektronicznego stanowi dowód jego zgody i potwierdzenie jego tożsamości oraz że wartość dowodowa tego podpisu jest taka sama, jak w przypadku dokumentu podpisanego przez Klienta lub Użytkownika odręcznie.
- 5.3 Klient przyjmuje do wiadomości, że Dokumenty dotyczące Usług (z późniejszymi zmianami) i wszystkie dokumenty, informacje lub warunki, o których mowa w tych Dokumentach, mogą być dostarczone przez Klienta drogą elektroniczną niezależnie od tego, czy Umowa została zawarta w formie elektronicznej.

6 Pełnomocnictwo („PoA”)

- 6.1 Wszystkie pełnomocnictwa (PoA) przyznane Użytkownikowi w zakresie współpracy z ING w imieniu Klienta muszą być sporządzone w formie i formacie akceptowanych przez ING. O ile w stosownym pełnomocnictwie nie stwierdzono inaczej, pełnomocnictwo podlega przepisom kraju siedziby Klienta. Użytkownik upoważniony jest do wykonywania w imieniu i na rzecz Klienta wszelkich czynności wskazanych w pełnomocnictwie, niezależnie od występowania jakiegokolwiek konfliktu interesów Użytkownika. Klient niniejszym nieodwołalnie i bezwarunkowo zrzeka się prawa do jakichkolwiek

zabezpieczeń i roszczeń, przysługującego mu w związku z zaistnieniem takiego konfliktu.

- 6.2 Wszelkie pełnomocnictwa, niezależnie od tego, czy zostały przyznane w wersji papierowej, za pośrednictwem Kanału ING czy w inny sposób, muszą być zgodne z niniejszymi Warunkami.
- 6.3 Klient dopilnuje, by Użytkownicy byli związani wszystkimi obowiązkami określonymi w stosownych Dokumentach dotyczących Usług oraz przestrzegali tych obowiązków. Klient pozostaje odpowiedzialny wobec ING za wszelkie zobowiązania wynikające z Dokumentów dotyczących Usług, w tym za wszelkie działania i zaniechania Użytkowników. Każdy Użytkownik jest w pełni uprawniony do wykonywania czynności wynikających z pełnomocnictwa, chyba że wyraźnie stanowi ono inaczej.
- 6.4 Każde pełnomocnictwo pozostaje ważne do wygaśnięcia lub unieważnienia. Jeżeli ze względu na obowiązujące prawo konieczne jest określenie okresu obowiązywania pełnomocnictwa, o ile w pełnomocnictwie nie określono inaczej, obowiązuje ono przez okres 100 lat. Klient musi niezwłocznie powiadomić ING w formie akceptowanej przez ING o wygaśnięciu, odwołaniu lub zmianie pełnomocnictwa w odniesieniu do któregośkolwiek z Użytkowników. Do czasu otrzymania przez ING takiego powiadomienia każde pełnomocnictwo obowiązuje w pełni, niezależnie od zapisu w jakimkolwiek rejestrze publicznym jakichkolwiek danych i/lub zmian tych danych. ING może kontynuować realizowanie lub przekazywanie dowolnych Instrukcji wydanych ING przez takiego Użytkownika przed otrzymaniem lub niedługo po otrzymaniu przez ING takiego powiadomienia, jeżeli ING nie może skutecznie zapobiec ich realizacji lub przekazaniu. Odwołanie, zakończenie, wygaśnięcie lub zmiana pełnomocnictwa nie wywołuje żadnych skutków ani nie wpływa na zakres czy ważność a) żadnej Instrukcji z ustaloną datą realizacji następującą po odwołaniu, wygaśnięciu lub zmianie, ani b) żadnego pełnomocnictwa przyznanego Użytkownikowi przed takim odwołaniem, wygaśnięciem lub zmianą.
- 6.5 O ile tak postanowiła ING, Klient ma obowiązek zidentyfikować i zweryfikować (za pomocą ważnego dokumentu tożsamości) tożsamość każdego Użytkownika oraz, w stosownych przypadkach, zweryfikować i zatwierdzić wzór podpisu takiego Użytkownika w imieniu i na rzecz ING. Klient zobowiązuje się do bezpiecznego przechowywania przez okres co najmniej siedmiu lat po odwołaniu lub wygaśnięciu stosownego pełnomocnictwa wszystkich danych dotyczących tożsamości oraz weryfikacji i zatwierdzenia podpisu każdego Użytkownika. Na żądanie ING Klient ma obowiązek dostarczyć takie dane w formacie akceptowanym przez ING. ING ma

prawo do skontrolowania, zbadania i skopiowania powyższych danych przechowywanych przez Klienta, a na żądanie Klient ma obowiązek zapewnić ING dostęp do swoich pomieszczeń oraz stosownych danych i rejestrów.

- 6.6 Na żądanie ING Klient ma obowiązek a) zatwierdzić wszelkie działania zrealizowane przez dowolnego Użytkownika na podstawie i w zakresie wynikającym z dowolnego pełnomocnictwa oraz b) niezwłocznie i odpowiednio podpisać wszystkie dokumenty i instrumenty, zawrzeć umowy i wykonać wszystkie działania, które w sposób uzasadniony mogą zostać uznane przez ING za niezbędne do nadania mocy postanowieniom art. 6.
- 6.7 Jeżeli Klient otrzymał od osoby trzeciej pełnomocnictwo na wydanie Instrukcji lub wykonanie działań w imieniu takiej osoby za pośrednictwem Kanału ING, Klient wyraźnie przyjmuje do wiadomości, że ING może polegać na takim pełnomocnictwie jako ważnym, wiążącym i wykonalnym do czasu, aż otrzyma powiadomienie o przeciwnej treści w formie pisemnej lub — jeżeli istnieje taka możliwość odwołania — za pośrednictwem Kanału ING.

7 Opłaty i koszty

- 7.1 Klient będzie okresowo powiadamiany o kosztach i opłatach, które jest on zobowiązany zapłacić za Kanał ING na rzecz Biura ING. Zmiany w zakresie takich kosztów i opłat mogą być wprowadzane ze skutkiem natychmiastowym i bez uprzedniego powiadomienia.
- 7.2 Wszystkie płatności należne ING na podstawie Umowy i niniejszych Warunków są naliczane i dokonywane bez potrącenia, odliczenia czy kompensaty wzajemnych należności.
- 7.3 O ile wyraźnie nie wskazano inaczej, wszystkie kwoty określone jako należne ING nie uwzględniają podatku VAT. Jeżeli zostanie naliczony podatek VAT, Klient zapłaci ING (oprócz pierwotnej kwoty, jednocześnie z płatnością pierwotnej kwoty) kwotę równą kwocie takiego podatku.
- 7.4 Wszystkie podatki i opłaty — pod dowolną nazwą i nałożone przez dowolną osobę — dotyczące relacji między Klientem a ING obciążają Klienta. Jeżeli na mocy ustawy lub rozporządzenia Klient będzie miał obowiązek zatrzymania lub odliczenia dowolnej sumy od jakiegokolwiek kwoty płatnej na rzecz ING, Klient zapłaci takie dodatkowe kwoty, jakie mogą być niezbędne w celu otrzymania przez ING pełnej kwoty należnej, gdyby takie zatrzymanie lub odliczenie nie było wymagane.

8 Odpowiedzialność

8.1 Ograniczenie odpowiedzialności ING

- a Bez uszczerbku dla jakichkolwiek innych ograniczeń odpowiedzialności określonych w niniejszych Warunkach lub innych Dokumentach dotyczących Usług ING odpowiada wobec Klienta wyłącznie za wszelkie bezpośrednie straty i/lub szkody, niezależnie od tego, czy odpowiedzialność ING stwierdzono na podstawie niniejszych Warunków, Dokumentów dotyczących Usług, postanowień dotyczących świadczenia Usług, prawa deliktowego czy na innej podstawie. ING nie ogranicza swojej odpowiedzialności za bezpośrednie szkody i/lub straty będące wynikiem rażącego zaniedbania lub winy umyślnej ING.
- b Jeżeli jakakolwiek strata lub szkoda będzie dotyczyć usługi płatniczej, a Klient podlega Warunkom ING w zakresie Usług Płatniczych lub innym warunkom, które regulują usługi płatnicze ING, wszelka odpowiedzialność ING będzie podlegać ograniczeniom wskazanym w rzeczonych warunkach.
- c ING nie będzie odpowiadać za jakiegokolwiek pośrednie lub wtórne szkody lub straty, niezależnie od tego, czy odpowiedzialność ING stwierdzono na podstawie niniejszych Warunków, Dokumentów dotyczących Usług, postanowień dotyczących świadczenia Usług, prawa deliktowego, czy na innej podstawie. Straty lub szkody pośrednie i wtórne obejmują między innymi naruszenie dobrego imienia, koszty nabycia równoważnej usługi lub produktu oraz utratę zysku, transakcji biznesowych, możliwości biznesowych, wartości firmy, danych, planowanych oszczędności, klientów i kontraktów, niezależnie od tego, czy taką stratę lub szkodę można było przewidzieć.

8.2 Korzystanie z Kanału ING

- a ING nie gwarantuje, że Kanał ING będzie dostępny, niezakłócony i kompletny przez cały czas, ani że będzie on wolny od błędów, usterek i Wirusów. O ile wyraźnie nie wskazano inaczej, informacje zawarte w Kanale ING lub dostarczane za jego pośrednictwem nie stanowią porady. ING nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty lub szkody wynikające z korzystania (lub niemożności korzystania) z Kanału ING, włączając w to straty lub szkody spowodowane przez Wirusy lub jakąkolwiek niedokładność lub niekompletność informacji zawartych w Kanale ING lub dostarczanych za jego pośrednictwem.
- b ING nie odpowiada za jakiegokolwiek straty lub szkody wynikające z korzystania z elektronicznych środków komunikacji, włączając w to między innymi straty lub szkody wynikające z awarii komunikacji elektronicznej lub opóźnień w jej realizacji, jej przechwycenia lub manipulacji przez osoby trzecie bądź programy komputerowe wykorzystywane do komunikacji elektronicznej i przesyłania Wirusów.
- c W Kanale ING mogą znajdować się łącza do zewnętrznych stron internetowych obsługiwanych przez osoby trzecie; strony te mogą także zawierać łącza do Kanału ING. ING nie odpowiada za działanie,

wykorzystywanie lub treść takich stron internetowych osób trzecich.

8.3 Informacje

- a Klient wyraźnie przyjmuje do wiadomości, że ING nie ponosi odpowiedzialności za dokładność, kompletność i terminowość informacji uzyskanych od osoby trzeciej i dostarczonych za pośrednictwem Kanału ING.
- b Jeżeli Klient zakwestionuje jakąkolwiek informację dotyczącą Usługi lub z nią związaną, powinien postąpić zgodnie z procedurą określoną w obowiązujących Dokumentach dotyczących Usług.

8.4 Zmiany i dostępność Kanału ING

- a ING przysługuje prawo do jednostronnej zmiany (funkcji w ramach) Kanału ING ze skutkiem natychmiastowym, jeżeli na podstawie uzasadnionych przesłanek nie będzie można oczekiwać dalszego zapewniania przez ING dostępu do Kanału ING w określonej formie. ING nie ponosi odpowiedzialności wobec Klienta ani żadnej osoby trzeciej za jakiegokolwiek powstałe z tego tytułu straty i/lub szkody.
- b Jeżeli w dowolnym momencie Klient stwierdzi, że całość lub dowolna część Kanału ING jest niedostępna i/lub nie działa prawidłowo, ma on obowiązek niezwłocznie poinformować o tym ING.

8.5 Rekompensata

Klient zrekompensuje ING wszelkie bezpośrednio, pośrednio i/lub wtórne straty, szkody, koszty i wydatki (włączając w to koszty obsługi prawnej) poniesione przez ING i wynikające bezpośrednio lub pośrednio z:

- zaangażowania ING w jakikolwiek spór, postępowanie sądowe lub pozasądowe, albo w jakiegokolwiek pozasądowe postępowanie odwoławcze między Klientem a osobą trzecią;
- windykacji kwot należnych ING od Klienta;
- roszczeń osób trzecich wobec ING w zakresie Kanału ING Klienta, chyba że wynikają one z rażącego zaniedbania lub winy umyślnej ING;
- nieprzestrzegania przez Klienta lub Użytkownika niniejszych Warunków;
- oszustwa popełnionego przez Klienta lub Użytkownika;
- dowolnego pełnomocnictwa udzielonego przez Klienta Użytkownikowi lub przez osobę trzecią Klientowi, albo dowolnego działania podjętego na podstawie tego pełnomocnictwa, które jest nieważne, niewiążące lub niewykonalne;
- dowolnego przypadku niepodjęcia przez Klienta wszelkich wymaganych czynności korporacyjnych w celu zapewnienia ważności i wykonalności pełnomocnictwa.

8.6 Siła wyższa

ING nie ponosi odpowiedzialności wobec Klienta za niewywiązanie się z jakiegokolwiek obowiązku

określonego w niniejszych Warunkach, jeżeli wynika ono z przyczyn, na które ING nie ma wpływu, włączając w to między innymi zdarzenia losowe, wojnę lub akty terroru, spory przemysłowe, strajki, jakąkolwiek awarię lub uszkodzenie urządzeń do przesyłu lub komunikacji, jakąkolwiek awarię lub uszkodzenie w organizacjach rozliczeniowych i rozrachunkowych, przerwy w dostawie energii, ustawy, przepisy ustawowe lub wykonawcze krajowych, zagranicznych lub międzynarodowych organów administracyjnych, cywilnych lub sądowych. W przypadku wystąpienia zdarzenia siły wyższej ING podejmie takie uzasadnione działania lub zastosuje takie uzasadnione środki, jakie mogą być konieczne do ograniczenia negatywnych skutków takiego zdarzenia.

8.7 Rozdzielność odpowiedzialności

- a Obowiązki każdego Biura ING w zakresie dowolnej Usługi są odrębne i niezależne. Żadne Biuro ING nie ponosi odpowiedzialności za obowiązki jakiegokolwiek innego Biura ING na podstawie obowiązujących Dokumentów dotyczących Usług.
- b O ile ING nie wskazało inaczej, wszelkie zobowiązania lub należności wobec danego Biura ING powstałe bezpośrednio lub pośrednio w związku z Usługą mogą zostać zaspokojone i zapłacone wyłącznie na rzecz tego Biura ING.

9 Okres obowiązywania i rozwiązanie Umowy

9.1 Okres obowiązywania i rozwiązanie Umowy

- a Umowa zostaje zawarta na czas nieokreślony.
- b Klient może w dowolnym momencie wypowiedzieć Umowę lub udostępnić na jej podstawie dowolny Kanał ING na piśmie z zachowaniem miesięcznego okresu wypowiedzenia. Okres wypowiedzenia będzie liczony od pierwszego (1.) dnia miesiąca kalendarzowego następującego po otrzymaniu takiego wypowiedzenia. Po wypowiedzeniu Umowy wszelkie kwoty należne ING od Klienta na podstawie Umowy stają się natychmiast wymagalne i płatne.
- c ING może w dowolnym momencie wypowiedzieć Umowę na piśmie z zachowaniem dwumiesięcznego okresu wypowiedzenia.
- d Umowa, która została zawarta między jednym Biurem ING lub ich większą liczbą a jednym Klientem lub ich większą liczbą i rozwiązana między Biurem ING a Klientem, nie przestaje obowiązywać w stosunku do innych Biur ING i Klientów.
- e ING ma prawo wypowiedzenia Umowy, wypowiedzenia lub zablokowania dowolnej Usługi na podstawie tej Umowy, albo zawieszenia wykonywania swoich obowiązków na podstawie Umowy i niniejszych Warunków, ze skutkiem natychmiastowym, bez konieczności zapłaty odszkodowania ani rekompensaty w żadnej innej formie:
 - i jeżeli świadczenie takiej Usługi przez ING jest niezgodne z prawem;

- ii jeżeli ING stwierdziła lub podejrzewa na podstawie uzasadnionych przesłanek, że Klient wykorzystuje lub wykorzystywał Usługę do działań lub celów, które: a) są niezgodne z przepisami ustawowymi lub wykonawczymi, b) mogą szkodzić dobremu imieniu ING lub c) osłabiają integralność systemu finansowego;
- iii w przypadku bankructwa, upadłości, moratorium, ustawowej restrukturyzacji zadłużenia, rozwiązania lub likwidacji spółki Klienta bądź innego analogicznego postępowania;
- iv w przypadku naruszenia przez Klienta jakichkolwiek obowiązków na podstawie art. 13.1 lit. a); i/lub
- v w przypadku naruszenia przez Klienta jakichkolwiek obowiązków na podstawie Dokumentów dotyczących Usług, innych niż wynikające z art. 13.1 lit. a), oraz nienaprawienia takiego naruszenia w ciągu pięciu (5) dni roboczych od otrzymania od ING pisemnego upomnienia.
- f Po rozwiązaniu Umowy wszystkie zaległe zobowiązania oraz wszystkie koszty i opłaty dotyczące Kanału ING stają się natychmiast wymagalne i płatne bez konieczności uprzedniego pisemnego powiadomienia. Jeżeli Umowa zostanie rozwiązana w okresie, za który takie koszty i opłaty związane z Kanałem ING są wymagalne i płatne, te koszty i opłaty będą wymagalne i płatne za cały ten okres, a wszelkie koszty i opłaty zapłacone z góry za ten okres nie będą zwrócone.

9.2 Postanowienia zachowujące moc po rozwiązaniu umowy

Prawa i obowiązki wynikające z Umowy i niniejszych Warunków, które ze względu na swój charakter powinny zachować moc po rozwiązaniu Umowy, włączając w to między innymi wszelkie postanowienia dotyczące odpowiedzialności odszkodowawczej, pozostają w mocy po rozwiązaniu lub wygaśnięciu Umowy.

9.3 Częściowa nieważność/niewykonalność

Jeżeli w dowolnym czasie którekolwiek z postanowień niniejszych Warunków będzie lub stanie się niezgodne z prawem, nieważne lub niewykonalne na podstawie dowolnych przepisów ustawowych lub wykonawczych dowolnej jurysdykcji, nie wpłynie to w żaden sposób ani nie osłabi zgodności z prawem, ważności ani wykonalności innych postanowień.

10 Rozporządzanie prawami i obowiązkami

ING może dokonać cesji praw i obowiązków wynikających z Umowy i niniejszych Warunków na osobę trzecią. Nie można dokonać cesji żadnych praw ani obowiązków Klienta wynikających z Umowy i niniejszych Warunków bez uprzedniej pisemnej zgody ING.

11 Przetwarzanie informacji i tajemnica bankowa

- 11.1 ING będzie uzyskiwać, wykorzystywać lub w inny sposób przetwarzać dane, dokumenty i informacje odnoszące się do relacji z Klientem, Użytkownikiem i/lub Usługami w celu świadczenia Usług oraz w celu przeprowadzania wewnętrznej analizy i nadzoru, zarządzania ryzykiem, rozwoju produktu, działalności marketingowej, centralizacji składowania, zapewnienia bezpieczeństwa i integralności ING, wypełnienia zobowiązań prawnych oraz w jakimkolwiek innym celu, o którym poinformuje. Uzyskiwanie, wykorzystywanie i przetwarzanie Danych osobowych podlega postanowieniom art. 12 Warunków.
- 11.2 W zakresie dozwolonym przez obowiązujące prawo i przepisy wykonawcze, Klient zrzeka się jakiegokolwiek tajemnicy bankowej, o ile taka istnieje, oraz wyraża zgodę na przekazanie, przetwarzanie i ujawnianie przez ING jakichkolwiek danych, dokumentów i informacji uzyskanych od Klienta lub odnoszących się do Klienta i jakiegokolwiek Usług (i) w ramach ING lub jakiegokolwiek usługodawcy będącego osobą trzecią w jakimkolwiek celu wskazanym w niniejszym artykule (ii) w stosunku do jakiegokolwiek osoby trzeciej w jakimkolwiek celu wskazanym w artykułach 10 i 13.3 Warunków (iii) w stosunku do jakiegokolwiek właściwego rejestru kredytowego, (iv) w stosunku do podmiotów stowarzyszonych z Klientem, jeżeli jest to wymagane w celu świadczenia usług na rzecz Klienta lub któregośkolwiek z jego podmiotów stowarzyszonych, oraz (v) w zakresie dozwolonym lub wymaganym przez obowiązujące prawo lub przepisy wykonawcze, postępowanie prawne, działania regulacyjne, nakaz, wyrok lub postanowienie sądu lub (vi) w celu umożliwienia ING spełnienia żądań lub zobowiązań wobec władz lokalnych i zagranicznych (podatkowych).

12 Ochrona Danych osobowych

- 12.1 W uzupełnieniu do art. 11 Warunków, w odniesieniu do uzyskiwania, wykorzystywania i przetwarzania Danych osobowych, Klient przyjmuje do wiadomości, że Dane osobowe mogą być przetwarzane, przekazywane i ujawniane poza Biurem ING, które uzyskało takie dane, oraz oświadcza i gwarantuje, że i) otrzymał i zapoznał się z Oświadczeniami o Prywatności Biur ING (które niniejszym włącza się przez odniesienie) oraz ii) że będzie informował wszystkich upoważnionych przedstawicieli, Użytkowników i (inne) osoby fizyczne kontaktujące się w imieniu Klienta z ING w zakresie niniejszego art. 12 oraz odpowiednich Oświadczeń o Ochronie Prywatności oraz odsyłał do tychże postanowień. Odpowiednie Oświadczenia o Ochronie Prywatności można znaleźć pod adresem <https://www.ingwb.com/en/service/privacy-and-legal-statements/privacy-statement>
- 12.2 ING przetwarza Dane osobowe zgodnie z obowiązującymi przepisami i prawem w zakresie ochrony danych osobowych oraz „Globalną polityką ochrony danych Klientów, dostawców i partnerów biznesowych” ING (która jest zmieniana lub

zastępowana przez podobną politykę globalną). Polityka ta została zatwierdzona przez organy ochrony danych w odpowiednich państwach członkowskich UE. Globalną politykę ochrony danych można znaleźć pod adresem <https://www.ing.com/Privacy-Statement.htm>

13 Postanowienia różne

13.1 Współpraca, informacje i dane do kontaktu z Klientem

- a Klient zobowiązuje się dopilnować, by zarówno on sam, jak i każdy Użytkownik:
- przestrzegał wszystkich obowiązujących przepisów ustawowych i wykonawczych, w tym przepisów dotyczących przeciwdziałania praniu pieniędzy, finansowania terroryzmu oraz przepisów ustawowych i wykonawczych dotyczących podatków i sankcji;
 - w pełni współpracował z ING w celu zwalczania praktyk prania pieniędzy i finansowania terroryzmu, zapewniania przejrzystego i należytego funkcjonowania rynków finansowych oraz we wszelkich innych sprawach mających na celu zapobieganie oszustwom (finansowym);
 - współpracował z ING i przekazywał ING na żądanie wszelkie informacje wymagane na podstawie ustawy, rozporządzenia lub wewnętrznych zasad ING w celu świadczenia Usług;
 - przekazywał wszelkie informacje i podejmował wszelkie działania umożliwiające ING spełnienie żądań lokalnych i zagranicznych organów (podatkowych);
 - przekazywał ING wszelkie informacje niezbędne do sprawdzenia jego tożsamości i przestrzegania regulacji dotyczących gromadzenia informacji na temat klientów.
- b Klient przekaze ING informacje na temat swojej działalności i celów oraz (planowanego) wykorzystania Kanału ING i poinformuje ING o wszelkich zmianach w zakresie swoich danych do kontaktu. Jeżeli dane do kontaktu z Klientem nie są znane z winy Klienta, ING może podjąć próbę odnalezienia tych danych, jednak nie ma takiego obowiązku. Koszty takiego wyszukiwania obciążają Klienta.
- c W kontaktach z ING Klient i każdy Użytkownik ma obowiązek dokonać identyfikacji swojej osoby za pomocą dowolnej metody lub dowolnego dokumentu określonego przez ING. ING może dokonać dodatkowego sprawdzenia, a Klient lub Użytkownik może mieć obowiązek odpowiedzieć na pytania w celu weryfikacji jego tożsamości.
- d Klient wyraźnie przyjmuje do wiadomości, że ING może założyć, iż wszystkie informacje dostarczone przez Klienta lub Użytkownika są prawdziwe, dokładne i kompletne, do czasu otrzymania pisemnego powiadomienia o przeciwnej treści. Klient powiadomi ING w najszybszym możliwym terminie, najpóźniej w ciągu trzydziestu (30) dni, o wszelkich

zmianach i/lub aktualizacjach informacji dostarczonych na podstawie art. 13.1.

13.2 Materiał dowodowy

- a Informacje zawarte w ewidencji ING uznaje się za rozstrzygający materiał dowodowy w relacji między ING a Klientem, chyba że Klient przedstawi dowód przeciwny. ING nie ma obowiązku przechowywania ewidencji przez okres dłuższy niż ustawowy okres przechowywania dokumentacji.
- b ING może przedstawić dowody każdej formy komunikacji, takiej jak Instrukcje, ogłoszenia i raporty dotyczące produktów i usług ING i osób trzecich, a ponadto każdej innej formy komunikacji pisemnej lub elektronicznej między Klientem a ING w postaci pisemnej lub elektronicznej reprodukcji i/lub kopii korespondencji pochodzącej z systemów ING. Powyższa komunikacja i reprodukcje lub kopie stanowią rozstrzygający materiał dowodowy w relacji między ING a Klientem, chyba że Klient przedstawi dowód przeciwny.

13.3 Podwykonawstwo

Udostępniając Kanał ING, ING może korzystać z usług osób trzecich i (częściowo) zlecać podwykonawstwo działań.

13.4 Własność i prawa własności intelektualnej

- a Klientowi udziela się ściśle osobistej, niewyłącznej, niezbywalnej i niepodlegającej cesji licencji na użytkowanie i instalację oprogramowania dostarczonego przez ING w celu korzystania z Kanału ING. Na Klienta nie przenosi się jednak żadnych praw własności ani praw własności intelektualnej. Licencja obejmuje jedynie prawo do instalacji oprogramowania na komputerze Klienta oraz korzystania z niego w celach związanych z Kanałem ING, określonych w niniejszych Warunkach, i zgodnie z innymi wskazaniami ING, oraz jest ograniczona do okresu, w którym Klient ma prawo do korzystania z Kanału ING.
- b ING i osoba, która przyznała ING prawo korzystania, zatrzymują wszelkie prawa, w tym prawa własności, prawa autorskie i własności intelektualnej, do wszystkich Artykułów ING, jak również do wszystkich informacji, zaleceń i/lub (innych) świadczonych usług.
- c Klient nie może zmieniać, kopiować, rozpowszechniać, przysyłać, publikować, sprzedawać (zawartości) Artykułów ING ani udzielać na nie licencji w celu uzyskiwania lub wykorzystywania jakichkolwiek dzieł pochodnych w stosunku do nich albo w celu utworzenia jakiegokolwiek łącza, hipertekstu lub głębokiego łącza z lub do Kanału ING.
- d Nazwy handlowe, marki i logotypy ING (lub znaki podobne do nich) umieszczone na lub w Artykułach ING stanowią własność ING. Klient nie może wykorzystywać żadnych nazw handlowych, marek i logotypów bez uprzedniej pisemnej zgody ING.
- e Klient natychmiast zniszczy lub zwróci ING Artykuły ING, ich spersonalizowane funkcje zabezpieczeń i

wszelkie instrumenty użytkowania i/lub uzyskiwania dostępu do Kanału ING (które można zwrócić) na żądanie ING.

13.5 Egzemplarze umowy

Umowa może zostać sporządzona w dowolnej liczbie egzemplarzy, a podpisy złożone na tych egzemplarzach mają taki sam skutek, jak złożone na jednym egzemplarzu Umowy.

14 Prawo właściwe i rozwiązywanie sporów

14.1 Obowiązujące prawo

- a O ile nie wskazano inaczej, relacja między Klientem a ING w zakresie Usługi oraz wszelkie pozaumowne obowiązki wynikające bezpośrednio lub pośrednio z tej relacji podlegają prawu kraju, w którym znajduje się siedziba Biura ING udostępniającego określoną Usługę.
- b Jeżeli w odniesieniu do określonej Usługi wybrano prawo, które odbiega od obowiązującego prawa wskazanego w lit. a) niniejszego artykułu, ten wybór prawa będzie mieć znaczenie nadrzędne i temu prawu będzie podlegać relacja między Klientem a ING w odniesieniu do określonej Usługi, z uwzględnieniem stosownych części niniejszych Warunków.

14.2 Rozwiązywanie sporów

- a Klient ma obowiązek w pierwszej kolejności zgłaszać ING wszelkie skargi związane bezpośrednio lub pośrednio z Usługą, przestrzegając procedury zgłaszania skarg obowiązującej w takim Biurze ING. Informacje na temat obowiązującej procedury zgłaszania skarg można znaleźć na stronie <https://www.ingwb.com/en/service/compliance/complaints-procedures>
Procedura zgłaszania skarg jest dostępna w języku angielskim, a odpowiedzi będą udzielane przez ING w wersji papierowej lub na innym trwałym nośniku.
- b Z wyłączeniem jakiegokolwiek pozasądowej procedury reklamacyjnej i/lub jakiegokolwiek pozasądowego postępowania odwoławczego, ING i Klient niniejszym nieodwołalnie poddają się wyłącznej jurysdykcji sądów stołecznych w jurysdykcji, której prawo obowiązuje w odniesieniu do Usługi na podstawie art. 14.1. Jeżeli ING będzie występować w roli powoda, ING może (o ile zezwala na to prawo) przenieść postępowanie do innego właściwego sądu i/lub prowadzić postępowanie w dowolnej liczbie jurysdykcji.

Aneks 1. Postanowienia dotyczące kanału

Niniejszy Aneks stanowi integralną część Warunków dotyczących Kanału ING (Warunków). Wszystkie terminy zawarte w niniejszym Aneksie mają takie samo znaczenie jak terminy zdefiniowane w Warunkach. Oprócz Warunków do poniższych Kanałów ING mają zastosowanie także następujące postanowienia.

1 InsideBusiness Portal

- 1.1 Art. 1 ma zastosowanie wyłącznie do portalu InsideBusiness Portal. Klient może korzystać z portalu InsideBusiness Portal za zgodą Biura ING prowadzącego portal InsideBusiness Portal.
- 1.2 Jeżeli strony tak postanowią, w miarę możliwości Biuro ING umożliwi Klientowi korzystanie z portalu InsideBusiness Portal na potrzeby usług, jak przewidziano w art. 3.1 Warunków. Biuro ING ponadto zapewni Klientowi dostęp do innych Kanałów ING za pośrednictwem portalu InsideBusiness Portal i/lub umożliwi klientom śledzenie Instrukcji przesyłanych za pośrednictwem innego Kanału ING. Dodatkowe informacje dotyczące funkcji i usług dostępnych za pośrednictwem portalu InsideBusiness Portal można uzyskać od Biura ING.
- 1.3 Klient może korzystać z Aplikacji w celu uzyskiwania dostępu do portalu InsideBusiness Portal i korzystania z niego.
- 1.4 Ponadto, jeżeli strony tak postanowią, ING umożliwi Klientowi autoryzowanie lub odrzucanie (Paczki) Zleceń płatniczych w InsideBusiness Portal, które zostały zainicjowane w ramach innych Kanałów ING. W odniesieniu do tej Usługi oraz stosownych Zleceń płatniczych mogą obowiązywać dodatkowe ograniczenia. Dodatkowe informacje dotyczące funkcji i usług dostępnych za pośrednictwem portalu InsideBusiness Portal można uzyskać od ING.
- 1.5 Paczka zleceń płatniczych zainicjowana w innych Kanałach i przekazana do InsideBusiness Portal do autoryzacji jest traktowana w ten sam sposób, co Paczka zleceń płatniczych zainicjowana w InsideBusiness Portal. Autoryzacja odbywa się na poziomie Paczki zleceń płatniczych. Informacje dotyczące Zleceń płatniczych zainicjowanych w innych Kanałach ING i przekazanych do InsideBusiness Portal do autoryzacji są dostępne wyłącznie na poziomie Paczki Zleceń płatniczych, a nie indywidualnego Zlecenia płatniczego.
- 1.6 W przypadku korzystania z InsideBusiness Portal w celu dokonania płatności i raportowania Zlecenie płatnicze przeznaczone do wykonania w określonym dniu lub na koniec danego okresu może zostać odwołane na portalu InsideBusiness Payments do końca Dnia Roboczego poprzedzającego dzień przekazania zlecenia zewnętrznemu dostawcy usług płatniczych.
- 1.7 W przeciwieństwie do zapisu w Warunkach ING w zakresie Usług Płatniczych lub jakiegokolwiek podobnego zapisu w jakimkolwiek innym Dokumencie dotyczącym Usług mającym zastosowanie do stosownej płatności, stanowiącego, że Biuro ING będzie przekazywało Instrukcje stosownemu zewnętrznemu dostawcy usług w momencie ich otrzymania, Biuro ING będzie przekazywało Instrukcje zewnętrznemu dostawcy usług płatniczych odpowiedzialnemu za ich wykonanie w dniu roboczym określonym przez Klienta i/lub Użytkownika.
- 1.8 W odniesieniu do InsideBusiness Portal obowiązują warunki specyficzne dla danego kraju, określone przez wymienione niżej Biura ING. Te specyficzne dla danego kraju warunki będą nadrzędne w stosunku do warunków specyficznych dla podmiotu innego niż państwo:
 - a ING Bank N.V., pobożka zahraničnej banky (Oddział w Bratysławie)
 - i Słowo „stołecznych” w art. 14.2.b Warunków zostaje niniejszym usunięte.
 - ii Wszelkie spory, roszczenia lub konflikty wynikające z Usługi lub z nią związane będą rozstrzygane w postępowaniu arbitrażowym zgodnie z ustawą o arbitrażu nr. 244/2002 Coll. z późniejszymi zmianami („Ustawa o arbitrażu”) tylko wtedy, gdy ING i Klient zawarli pisemną umowę o arbitraż, chyba że Ustawa o arbitrażu stanowi inaczej. Umowa o arbitraż musi spełniać wymogi określone w ustawie o arbitrażu. Orzeczenie arbitrażowe, którego nie można już rozpatrywać na podstawie Ustawy o arbitrażu, ma taki sam efekt na strony, jak ostateczny wyrok sądu.
 - iii Wszelkie spory, roszczenia lub konflikty wynikające z Usługi lub z nią związane mogą zostać rozstrzygnięte polubownie w drodze mediacji zgodnie z ustawą nr. 420/2004 Coll. o mediacji z późniejszymi zmianami („Ustawa o mediacji”) tylko wtedy, gdy ING i Klient zawarli pisemną umowę w sprawie rozstrzygnięcia sporu w drodze mediacji zgodnie z Ustawą o mediacji. Mediacja nie uniemożliwia ING ani Klientowi wytoczenia powództwa przed sądem

- lub wszczęcia postępowania arbitrażowego. Procedura mediacyjna może skutkować porozumieniem wiążącym dla stron.
- iv Klient jednoznacznie potwierdza i akceptuje, że komunikacja między ING a Klientem za pośrednictwem odpowiednich formularzy zmiany kanałów będzie prowadzona w języku angielskim.
- b ING Bank N.V., Oddział w Bukareszcie
- i Oprócz art. 2 Warunków („Obowiązujące warunki”) również postanowienia umowy ramowej ING w sprawie usług płatniczych mające zastosowanie do Klienta [„Wholesale Banking” (Bankowość korporacyjna) lub, w zależności od przypadku, „Ogólne warunki dla osób prawnych i innych podmiotów” ING Bank N.V. Oddział w i Bukareszcie wraz z odpowiednimi załącznikami] zatwierdzone i przyjęte przez Klienta w dniu realizacji wniosku o otwarcie rachunku/relacji biznesowej, wraz z późniejszymi zmianami, będą miały zastosowanie do Stron w odniesieniu do wszelkich kwestii, które nie zostały wyraźnie w inny sposób uregulowane w niniejszym dokumencie. W przypadku jakichkolwiek rozbieżności między umową ramową a postanowieniami niniejszych warunków dotyczących Kanału ING, postanowienia niniejszych warunków dotyczących Kanału ING mają znaczenie nadrzędne”
- ii W uzupełnieniu do postanowień art.14.2, w celu polubownego rozstrzygnięcia potencjalnych sporów z ING, dotyczących usługi płatniczej, Klient może skorzystać z pozasądowych procedur rozwiązywania sporów i może powiadomić właściwe organy zgodnie z lokalnymi przepisami i szczegółowymi informacjami dostępnymi na stronie <https://www.ingwb.com/en/service/compliance/complaints-procedures>
- iii W odniesieniu do InsideBusiness Portal Strony potwierdzają, że każdy artykuł niniejszych Warunków został przez nie przeanalizowany i wynegocjowany na podstawie wymogów i celów stron, nie obowiązują zatem postanowienia rumuńskiego kodeksu cywilnego w zakresie umowy w standardowej formie oraz postanowień standardowych i nietypowych. Biorąc pod uwagę, że każda ze stron ma prawo zaproponować zmiany, strony akceptują z pełną świadomością postanowienia końcowe niniejszych Warunków będące wynikiem pomyślnych negocjacji między stronami.
- iv W odniesieniu do produktów i/lub usług Klient może wydawać lub dostarczać żądania usług w formie elektronicznej, np. jako załącznik do zarejestrowanego żądania usługi lub może dostarczać instrukcje, formularze lub inne dokumenty dotyczące czynności prawnych w formie pisemnej lub spełniającej bardziej rygorystyczne wymagania. W takim przypadku stosowne instrukcje uważa się za należycie dostarczone ING w momencie dostarczenia instrukcji elektronicznej do ING za pośrednictwem odpowiedniego Kanału, zgodnie z wcześniejszymi uzgodnieniami z ING i/lub udostępnionego przez ING Office. ING zastrzega sobie prawo do zawieszenia/zaprzestania przyjmowania takich dokumentów w dowolnym czasie, za pomocą prostego pisemnego powiadomienia wysłanego do Klienta. W celu uniknięcia wątpliwości wyjaśniamy, że aby odpowiednie biuro ING mogło zaakceptować i rozpatrzyć żądanie usługi/instrukcję/dokument, muszą one być tak czy inaczej zgodne z umową mającą zastosowanie do danego produktu i/lub usługi.
- c ING Bank N.V., Oddział w Lancy/Genewie
- i Definicja dnia pracy w art.1.1. Warunków zostaje zastąpiona sformułowaniem „Dzień (inny niż sobota lub niedziela), w którym banki prowadzą zwykłą działalność w Genewie i Zurychu (Szwajcaria)”.
- ii Definicja danych osobowych w art.1.1. Warunków zostaje zastąpiona sformułowaniem: „Wszelkie informacje, które mogą odnosić się bezpośrednio lub pośrednio, samodzielnie lub w połączeniu z innymi informacjami, do zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osoby fizycznej”.
- iii W uzupełnieniu do art. 11 i 12 Warunków Klient w imieniu swoim i, w stosownych przypadkach, w imieniu swoich Użytkowników, przedstawicieli, udziałowców oraz właścicieli faktycznych:
- wskaże wyżej wymienionym osobom stosowne oświadczenie dotyczące prywatności w przypadku przekazywania informacji o tych osobach;
 - wyraźnie wyraża zgodę na przetwarzanie, ujawnianie i przesyłanie wszelkich Danych osobowych i informacji, które podlegają tajemnicy bankowej, obowiązkowi zachowania poufności lub ochrony danych;
 - zwalnia Biuro ING z obowiązku zachowania tajemnicy bankowej, poufności i ochrony danych;
 - upoważnia Biuro ING do uzyskania dostępu i/lub okresowego przekazywania, w celu dalszego przetwarzania, przechowywania, udostępniania i konsultacji Danych osobowych i informacji ING i/lub stronom trzecim w Szwajcarii lub za granicą w zakresie, w jakim jest to konieczne, pożądane lub związane z przypadkiem do wykonywania Usług, w jakimkolwiek celu wymienionym w niniejszych warunkach lub w odpowiednim Oświadczeniu dotyczącym poufności; oraz

- Klient przyjmuje do wiadomości i zgadza się, że wszelkie strony trzecie bezpośrednio lub pośrednio zaangażowane w świadczenie Usług mogą przechowywać, przetwarzać i/lub przysyłać takie informacje stronom trzecim, w tym lokalnym i zagranicznym organom regulacyjnym i władzom.
- d ING Bank N.V., Oddział w Mediolanie
 - i Słowa „sądów stołecznych w jurysdykcji, której prawo obowiązuje w odniesieniu do Kanału ING na podstawie art. 14.1.” w art. 14.2.b Warunków zostają zmienione na słowa „sądów w Mediolanie we Włoszech”.
 - ii. Poza zapisami art. 14.2 Warunków, jeżeli Klient nie jest zadowolony z wyniku procedury zgłaszania skarg lub nie otrzymał odpowiedzi w ciągu 30 dni, może, pod warunkiem spełnienia odpowiednich wymogów, złożyć skargę do Arbitra bankowo-finansowego (ABF), zgodnie z zasadami określonymi na stronie www.arbitrobancariofinanziario.it. Procedura arbitrażowa zwalnia Klienta z procedury mediacyjnej, jak określono poniżej. Dla celów pozasądowego rozwiązywania wszelkich sporów wynikających z niniejszej umowy oraz w związku z obowiązkiem wynikającym z dekretu ustawodawczego nr. 28/2010 zmienionego przez ustawę nr. 98/2013 Klient i ING mogą zwrócić się do „Conciliatore Bancario Finanziario” (stowarzyszenia zajmującego się alternatywnym rozstrzygnięciem sporów). Zasady dotyczące Conciliatore Bancario Finanziario są dostępne na stronie internetowej www.Conciliatorebancario.it lub w innej instytucji wpisanej do specjalnego rejestru prowadzonego przez Ministerstwo Sprawiedliwości i specjalizującej się w bankowości i finansach.
- e ING Bank N.V., Oddział w Pradze
 - i Te warunki specyficzne dla danego kraju dotyczą również wszelkich Kanałów i Usług ING, które są udostępniane (lub do których dostęp jest udostępniany) przez ING Bank N.V., oddział w Pradze za pośrednictwem InsideBusiness. O ile nie uzgodniono inaczej, usługi za pośrednictwem InsideBusiness podlegają Warunkom ING Wholesale Banking (Bankowość korporacyjna).ii Termin realizacji Zlecenia płatniczego nie może przekroczyć 90 dni od otrzymania takiego zlecenia przez czeskie Biuro ING.
 - ii Art. 6.5 Warunków zostaje usunięty i zastąpiony nowym art. 6.5 o następującym brzmieniu: „Przed uzyskaniem dostępu do dowolnego Kanału ING i korzystania z niego lub wykonywania jakichkolwiek działań w imieniu Klienta w odniesieniu do jakiegokolwiek Kanału ING tożsamość każdego użytkownika musi zostać zweryfikowana (w szczególności za pomocą ważnego dokumentu tożsamości) zgodnie z wymogami czeskiego prawa. Klient jest, w stosownych przypadkach, zobowiązany do weryfikacji i zatwierdzenia wzoru podpisu każdego użytkownika. Klient jest zobowiązany, jeśli tak wskazała firma ING, do dostarczenia ING oryginału lub zweryfikowanej kopii odnośnego zatwierdzenia lub innych dowodów bądź danych zawartych w niniejszej Umowie”.
 - iii W art. 14.2 lit. b) warunków skreśla się fragment „sądy miasta stołecznego jurysdykcji, której przepisy regulują Usługę zgodnie z art. 14.1” i zastępuje go fragmentem o następującym brzmieniu: „Sąd Okręgowy w Praga 9 lub Sąd Miejski w Pradze, w Republice Czeskiej, w pierwszej instancji”.
 - iv Klient niniejszym przyjmuje do wiadomości i zgadza się, że Dokumenty dotyczące Usług, Usługi i/lub inne informacje dotyczące Usług mogą być dostarczane lub udostępniane wyłącznie w języku angielskim.
 - v Klient niniejszym jednoznacznie akceptuje postanowienia zawarte w art. 3.4 (brak odpowiedzialności ING w przypadku straty i/lub uszkodzenia jakiegokolwiek systemu), art. 4.1(g) (bezpieczeństwo Instrumentu autoryzacji), art. 4.1(h)(i) (powiadomienie ING przez Klienta w przypadku utarty / kradzieży / nieuprawnionego użycia Instrumentu autoryzacji), art. 4.2 (blokada Instrumentu autoryzacji), art. 6.4 (zmiana pełnomocnictwa), art. 8 (odpowiedzialność), art. 9.1(e) (prawo ING do rozwiązania umowy), art. 9.1(f) (konsekwencje rozwiązania umowy), art. 10 (przeniesienie praw i obowiązków), art. 11 (przetwarzanie danych i tajemnica bankowa), art. 12 (ochrona danych osobowych) i art. 13.3 (prawo ING do zlecenia podwykonawstwa) oraz art. 14 (prawo właściwe i spory) niniejszych Warunków; oraz postanowienia specyficzne dla dowolnego Kanału ING udostępnianego przez ING Bank N.V., Oddział w Pradze, wskazanych w Aneksie 1 do niniejszych Postanowień dotyczących kanału.
 - vi Klient może wydawać lub dostarczać ządania usług w odniesieniu do Produktów i/lub Usług w formie elektronicznej, np. jako załącznik do zarejestrowanego ządania usługi lub w celu dostarczenia instrukcji dotyczących czynności prawnych w formie pisemnej lub spełniającej bardziej rygorystyczne wymagania. W takim przypadku uznaje się, że odpowiednia instrukcja została należycie dostarczona drugiej stronie w chwili dostarczenia jej elektronicznej kopii za pośrednictwem odpowiedniego Kanału.
 - f ING Bank (EURASIA) JSC
 - i Regulamin portalu InsideBusiness Portal publikowany okresowo przez ING BANK (EURASIA) JSC („Regulamin rosyjski”) jest dokumentem dotyczącym usług i odnosi się do relacji pomiędzy Klientem a ING Bank

- (EURASIA) JSC w związku z portalem InsideBusiness.
- ii Definicja dnia pracy w art. 1.1 Warunków zostaje zastąpiona sformułowaniem „Dzień, będący dniem pracy w zgodzie z rosyjskim prawem pracy i stanowiący podstawę dla rządu Rosji do możliwych zmian w planie dni wolnych od pracy”.
 - iii Wyraz „angielski” w art. 2.1(c) Warunków Umowy zastępuje się słowem „rosyjski”.
 - iv Art. 2.2(b) Warunków zostaje zmieniony przez dodanie po słowach „zmienia niniejsze Warunki” słów „i Regulamin rosyjski”.
 - v Art. 6.4 Warunków zostaje zmieniony przez dodanie po słowach „100 lat ważności” słów „(lub 1 rok dla upoważnień podlegających przepisom prawa rosyjskiego)”.
 - vi Art. 6.5 Warunków nie ma zastosowania do strony InsideBusiness Portal.
 - vii Art 14.2(b) Warunków zostaje zmieniony następującymi słowami „Wszelkie spory wynikające z niniejszej Umowy lub wynikające w związku z nią podlegają wyłącznej i ostatecznej jurysdykcji Międzynarodowego Komercyjnego Sądu Arbitrażowego przy Rosyjskiej Izbie Handlowej i Przemysłowej. Językiem postępowania arbitrażowego będzie język rosyjski.
- g ING Bank, oddział ING-DiBa AG Warunki dotyczące Kanału ING oraz następujące postanowienia dodatkowe mają zastosowanie do Usług świadczonych przez ING Bank, Oddział ING-DiBa AG w Niemczech i z Niemiec. Wszelkie odniesienia do ING lub Biura ING zawarte w niniejszym Załączniku należy traktować jako odniesienia do ING Bank, Oddział ING-DiBa AG, chyba że z kontekstu wynika inaczej.
- ING Bank, Oddział ING-DiBa AG, z siedzibą pod adresem Hamburger Allee 1, 60486 Frankfurt nad Menem, Niemcy. ING Bank, oddział ING-DiBa AG, jest zarejestrowany w Rejestrze Spółek we Frankfurcie nad Menem (sąd rejonowy, HRB 7727) i podlega nadzorowi Europejskiego Banku Centralnego, Sonnemannstraße 20, 60314 Frankfurt nad Menem oraz Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht, Graurheindorfer str. 108, 53117 Bonn.
- i Art. 7.2 Warunków dotyczących potrącenia, odliczenia lub roszczenia wzajemnego w odniesieniu do płatności zastępuje się treścią o następującym brzmieniu: „Wszelkie płatności, które mają być dokonane na rzecz niemieckiego Biura ING na podstawie Dokumentów dotyczących Usług, są obliczane i dokonywane bez potrąceń lub roszczeń wzajemnych (oraz wolne od wszelkich odliczeń za nie), z wyjątkiem roszczeń Klienta, które zostały potwierdzone przez sąd, stanowią podstawę do podjęcia decyzji lub nie są kwestionowane przez ING”.
 - ii Pierwsze zdanie art. 9.1 e Warunków dotyczących rozwiązania lub zawieszenia Umowy otrzymuje brzmienie: „Klient i ING mają prawo do rozwiązania Umowy z uzasadnionego powodu ze skutkiem natychmiastowym. Firma ING jest w szczególności uprawniona do rozwiązania Umowy lub wypowiedzenia lub zawieszenia konkretnej Usługi ze skutkiem natychmiastowym i bez konieczności wypłacania odszkodowania lub jakiegokolwiek formy zadośćuczynienia”.
 - iii W ramach tych Warunków rażące zaniedbanie („grobe Fahrlässigkeit”) oznacza naruszenie należytej staranności („verkehrsübliche Sorgfalt”) w znacznym stopniu, jeśli najprostsze, bardzo oczywiste aspekty zostaną pominięte i nie będą brane pod uwagę kwestie, które powinny zostać uwzględnione w danej sytuacji”.
 - iv Fragment „Zmiany w zakresie takich kosztów i opłat mogą być wprowadzane ze skutkiem natychmiastowym i bez uprzedniego powiadomienia” w art. 7.1 Warunków w odniesieniu do opłat i wydatków zostaje usunięty i zastąpiony nowym art. 7 Warunków, który otrzymuje brzmienie: „Zmiany w opłatach za usługi bankowe, które są zwykle i stale wykorzystywane przez Klienta w trakcie relacji biznesowej z ING (np. zarządzanie rachunkiem i portfelem), będą przedstawiane Klientowi nie później niż dwa miesiące przed ich wejściem w życie. Klient ma prawo do ich odrzucenia przed proponowaną datą wejścia w życie. W przeciwnym razie zmiana będzie obowiązywać od daty wejścia w życie. ING powinno w swojej ofercie wyraźnie zwrócić uwagę klienta na te konsekwencje. Klient ma prawo do wypowiedzenia Umowy ze skutkiem natychmiastowym i bez kosztów przed wejściem zmian w życie. ING powinno w swojej ofercie wyraźnie zwrócić uwagę klienta na prawo do rozwiązania umowy. Jeśli Klient rozwiąże umowę, nie zostaną w związku z nią naliczone zwiększone opłaty”.
 - v Następujące ustanowienia będą miały zastosowanie w uzupełnieniu do art. 11 Warunków jako nowe art. 11.3-11.6.
 - 11.3 Tajemnica bankowa
ING ma obowiązek zachowania tajemnicy w odniesieniu do wszelkich faktów i ocen związanych z Klientem, o których może mieć wiedzę (tajemnica bankowa). ING może ujawniać informacje dotyczące Klienta tylko wtedy, gdy jest to wymagane przez prawo, jeśli Klient wyraził na to zgodę lub jeśli firma ING jest upoważniona do ujawniania informacji o sprawach bankowych.
 - 11.4 Ujawnianie informacji o sprawach bankowych
Wszelkie przypadki ujawniania szczegółów

dotyczących spraw bankowych na podstawie zapytania przez stronę trzecią (niebędącą częścią ING) w celu uzyskania oświadczenia dotyczącego spraw bankowych Klientów („Bankauskunft”) obejmują oświadczenia i uwagi o charakterze ogólnym dotyczące sytuacji ekonomicznej, zdolności kredytowej i wypłacalności Klienta. Nie ujawnia się żadnych informacji dotyczących sald rachunków, depozytów oszczędnościowych, depozytów papierów wartościowych lub innych aktywów powierzonych ING ani kwot pobranych w ramach instrumentu kredytowego.

11.5 Wymagania dotyczące ujawniania informacji o sprawach bankowych
Firma ING jest uprawniona do ujawniania spraw bankowych dotyczących osób prawnych i przedsiębiorców zarejestrowanych w niemieckim rejestrze handlowym, pod warunkiem że dochodzenie dotyczy ich działalności gospodarczej. ING nie może jednak ujawniać żadnych informacji, jeśli Klient tego zabronił. Szczegóły dotyczące spraw bankowych innych osób, w szczególności Klientów prywatnych i stowarzyszeń, są ujawniane przez ING tylko wtedy, gdy takie osoby udzieliły jednoznacznej zgody ogólnej lub dotyczącej indywidualnego przypadku. Szczegóły dotyczące spraw bankowych są ujawniane tylko wtedy, gdy strona wnioskująca wskazała swój uzasadniony interes w ujawnieniu informacji i nie ma powodu, by zakładać, że ujawnienie takich informacji byłoby sprzeczne z uzasadnionymi obawami Klienta.

11.6 Odbiorcy informacji o sprawach bankowych

ING ujawnia szczegóły dotyczące spraw bankowych zgodnie z art. 11.4 i 11.5, wyłącznie swoim Klientom, jak również innym instytucjom kredytowym do własnych celów lub do celów ich klientów”.

- vi Art. 8.1(a) Warunków dotyczących odpowiedzialności ING otrzymuje brzmienie: „Zobowiązanie ING do wypłaty odszkodowania jest ograniczone w następujący sposób: za szkody spowodowane naruszeniem istotnego zobowiązania umownego ING ponosi odpowiedzialność wyłącznie do wysokości typowo przewidywalnej szkody w momencie zawierania Umowy; ING nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane naruszeniem nieistotnego zobowiązania umownego”.
- vii Art. 8.1 c) Warunków nie ma zastosowania.
- viii Pierwsze zdanie art. 8.5 Warunków dotyczących odszkodowania otrzymuje brzmienie: „Klient zwolni ING z odpowiedzialności za wszelkie bezpośrednie, pośrednie i/lub wynikowe straty, szkody, koszty i wydatki (w tym koszty prawne) poniesione przez ING, za które Klient jest

odpowiedzialny oraz które wynikają lub są związane z jego działaniem”.

- ix W drodze odstępstwa od art. 14.2 lit. b) Warunków dotyczących właściwego sądu, niemieckie Biuro ING i Klient niniejszym nieodwołalnie poddają się wyłącznej jurysdykcji sądów we Frankfurcie nad Menem w Niemczech. ING może (jeżeli zezwala na to prawo) wszcząć postępowanie przed innym właściwym sądem.
- h JSC ING Bank Ukraina
 - i „Europejski Bank Centralny” w definicji Dnia Roboczego w art. 1.1 Warunków zostaje niniejszym zastąpiony „Narodowym Bankiem Ukrainy”.
 - ii Definicja Podpisu elektronicznego w art. 1.1 Warunków zostaje zmieniona poprzez dodanie słów „Zgodnie z prawem ukraińskim podpis elektroniczny oznacza elektroniczny podpis cyfrowy”.
 - iii Wyraz „angielski” w art. 2.1(c) Warunków Umowy zastępuje się słowem „ukraiński”.
 - iv Oprócz art. 12 Warunków Klient oświadcza, że uzyskał zgodę osób, których dane osobowe są udostępniane ING.
- i ING Bank N.V., Oddział we Francji
Warunki dotyczące Kanału ING oraz następujące postanowienia dodatkowe mają zastosowanie do Usług świadczonych przez francuski oddział ING Bank we Francji i z Francji. Wszelkie odniesienia do ING lub Biura ING zawarte w niniejszym Załączniku są rozumiane jako odniesienia do ING Bank N.V., Oddział we Francji, chyba że z kontekstu wynika inaczej.
ING Bank N.V., Oddział we Francji, z siedzibą pod adresem Immeuble Lumière, 40 Avenue des Terroirs de France, 75012 Paris, Francja, jest oddziałem ING Bank N.V., z siedzibą pod adresem Bijlmerdreef 106, 1102 CT, Amsterdam, Holandia. ING Bank N.V., Oddział we Francji, jest zarejestrowany w Paris Registre du commerce et des sociétés pod numerem 791 866 890.
 - i Skreśla się następujące zdanie art. 7.1 Warunków: „Zmiany w zakresie takich kosztów i opłat mogą być wprowadzane ze skutkiem natychmiastowym i bez uprzedniego powiadomienia” i zastępuje się to zdanie następującym: „ING może zmienić takie koszty i opłaty z dwumiesięcznym okresem wypowiedzenia. Uznaje się, że Klient zaakceptował wspomniane zmiany, o ile nie rozwiązał on Umowy dotyczącej Usług na piśmie przed upływem proponowanego terminu wejścia tych zmian w życie. Takie rozwiązanie Umowy jest nieodpłatne. Jeżeli Klient rozwiąże Umowę, świadczenie takich Usług zostanie przerwane z dniem wejścia w życie wspomnianych zmian”.
 - ii Art. 13.5 Warunków zostaje skreślony.
 - iii Następujące zdanie art. 14.2 b Warunków zostaje skreślone: „ING może (jeżeli zezwala na

to prawo) wszcząć postępowanie w innym właściwym sądzie i/lub równoległe prowadzone postępowania w dowolnej liczbie jurysdykcji”.

iv Postanowienia art. 1195 francuskiego Kodeksu cywilnego nie mają zastosowania do Klienta i ING w odniesieniu do ich zobowiązań wynikających z jakiegokolwiek Umowy i ani Klient, ani ING nie są uprawnieni do przedstawiania jakichkolwiek roszczeń na mocy art. 1195 francuskiego Kodeksu cywilnego.

j ING Bank N.V. Oddział w Sofii

i InsideBusiness Portal jest prowadzony przez spółkę NG Bank N.V. Oddział w Sofii. Relacja między Klientem a ING w zakresie portalu InsideBusiness Portal, włączając w to Umowę, Warunki oraz wszelkie pozaumowne obowiązki wynikające bezpośrednio lub pośrednio z tej relacji podlegają wyłącznie prawu bułgarskiemu.

2 InsideBusiness Payments

- 2.1 Art. 2 ma zastosowanie wyłącznie do portalu InsideBusiness Payments. Klient może korzystać z portalu InsideBusiness Payments za zgodą Biura ING prowadzącego portal InsideBusiness Payments.
- 2.2 Jeżeli strony tak postanowią, w miarę możliwości ING umożliwi Klientowi korzystanie z portalu InsideBusiness Payments na potrzeby usług, jak przewidziano w art. 3.1 Warunków. Ponadto, jeżeli strony tak postanowią, ING umożliwi Klientowi autoryzowanie lub odrzucanie Paczki zleceń płatniczych na portalu InsideBusiness Payments w przypadku zleceń zainicjowanych na innych Kanałach ING. W odniesieniu do tej usługi oraz stosownych Zleceń płatniczych mogą obowiązywać dodatkowe ograniczenia. Dodatkowe informacje dotyczące funkcji i usług dostępnych za pośrednictwem portalu InsideBusiness Payments można uzyskać od ING.
- 2.3 Paczki zleceń płatniczych zainicjowane w innych kanałach ING i przekazane do InsideBusiness Payments do autoryzacji są traktowane w ten sam sposób, co Paczki zleceń płatniczych zainicjowane w InsideBusiness Payments. Autoryzacja odbywa się na poziomie Paczki zleceń płatniczych. Informacje dotyczące Zleceń płatniczych zainicjowanych w innych Kanałach ING i przekazanych do InsideBusiness Payments do autoryzacji są dostępne wyłącznie na poziomie Paczki zleceń płatniczych, a nie na poziomie indywidualnego Zlecenia płatniczego.
- 2.4 W przeciwieństwie do zapisu w Warunkach ING w zakresie Usług Płatniczych lub jakiegokolwiek podobnego zapisu w jakimkolwiek innym Dokumencie dotyczącym Usług mającym zastosowanie do stosownej płatności, stanowiącego, że ING będzie przekazywał Instrukcje stosownemu zewnętrznemu dostawcy usług w momencie ich otrzymania, ING

będzie przekazywał Instrukcje zewnętrznemu dostawcy usług płatniczych odpowiedzialnemu za ich wykonanie w Dniu Roboczym określonym przez Klienta i/lub Użytkownika.

- 2.5 Zlecenie płatnicze przeznaczone do wykonania w określonym dniu lub na koniec danego okresu może zostać odwołane na portalu InsideBusiness Payments do końca Dnia Roboczego poprzedzającego dzień przekazania zlecenia zewnętrznemu dostawcy usług płatniczych.
- 2.6 Jeżeli InsideBusiness Payments są oferowane przez Biuro ING w danym kraju, warunki specyficzne dla tego kraju określone w art. 1.8 InsideBusiness Portal będą stosowane mutatis mutandis, przy czym odniesienie do „InsideBusiness Portal” będzie rozumiane jako odniesienie do „InsideBusiness Payments”. W tym przypadku te specyficzne dla danego kraju warunki będą nadrzędne w stosunku do warunków specyficznych dla podmiotu innego niż państwo.

3 InsideBusiness Trade

- 3.1 Art. 3 ma zastosowanie wyłącznie do portalu InsideBusiness Trade. Klient może korzystać z portalu InsideBusiness Trade za zgodą Biura ING prowadzącego portal InsideBusiness Trade.
- 3.2 Jeżeli strony tak postanowią, w miarę możliwości ING umożliwi Klientowi korzystanie z portalu InsideBusiness Trade na potrzeby usług, jak przewidziano w art. 3.1 Warunków. Dodatkowe informacje dotyczące funkcji i usług dostępnych za pośrednictwem portalu InsideBusiness Trade można uzyskać od ING.
- 3.3 Warunkiem uzyskania przez Klienta dostępu do portalu InsideBusiness Trade i korzystania z niego jest zagwarantowanie, aby przez cały czas była wyznaczona jako Użytkownik co najmniej jedna osoba fizyczna mająca uprawnienia do wyznaczania innych Użytkowników.

4 InsideBusiness Payments CEE

- 4.1 Niniejszy art. 4 ma zastosowanie wyłącznie do lokalnych stron InsideBusiness Payments CEE. Klient może korzystać ze strony lokalnej InsideBusiness Payments CEE i uzyskiwać do niej dostęp, jeżeli zostało to uzgodnione ze stosownym Biurem ING.
- 4.2 Jeżeli strony tak postanowią, w miarę możliwości ING umożliwi Klientowi korzystanie ze strony lokalnej InsideBusiness Payments CEE na potrzeby usług, jak przewidziano w art. 3.1 Warunków. Dodatkowe informacje dotyczące funkcji i usług dostępnych za pośrednictwem strony lokalnej InsideBusiness Payments CEE można uzyskać od ING.

4.3 Niezależnie od obowiązywania Warunków Biuro ING, które udostępnia stosowną stronę lokalną InsideBusiness Payments CEE, może rozwiązać Umowę dotyczącą takiego kanału ze skutkiem natychmiastowym, bez konieczności zapłaty odszkodowania ani żadnej innej formy rekompensaty, jeżeli Rachunek w takim Biurze ING został zamknięty.

5 InsideBusiness Payments CEE – strony lokalne

a Strona InsideBusiness Payments CEE – Bułgaria – jest prowadzona przez spółkę ING Bank N.V. Oddział w Sofii

i Strona InsideBusiness Payments CEE – Bułgaria jest udostępniana przez spółkę ING Bank N.V., Oddział w Sofii. Relacja między Klientem a ING w zakresie portalu InsideBusiness Payments CEE – Bułgaria, włączając w to Umowę, Warunki oraz wszelkie pozaumowne obowiązki wynikające bezpośrednio lub pośrednio z tej relacji, podlega wyłącznie prawu bułgarskiemu.

b Strona InsideBusiness Payments CEE – Czechy jest prowadzona przez spółkę ING Bank N.V., Oddział w Pradze.

i Strona InsideBusiness Payments CEE – Czechy jest udostępniana przez spółkę ING Bank N.V., Oddział w Pradze. Relacja między Klientem a ING w zakresie portalu InsideBusiness Payments CEE – Czechy, włączając w to Umowę, Warunki oraz wszelkie pozaumowne obowiązki wynikające bezpośrednio lub pośrednio z tej relacji, podlega wyłącznie prawu czeskiemu.

ii O ile nie uzgodniono inaczej, usługi płatnicze realizowane za pośrednictwem strony InsideBusiness Payments CEE – Czechy podlegają Warunkom dotyczącym Bankowości Korporacyjnej.

iii Termin realizacji Zlecenia płatniczego nie może przekroczyć 90 dni od otrzymania takiego zlecenia przez ING Bank N.V., Oddział w Pradze.

iv Art. 6.5 Warunków dotyczących Kanału ING nie ma zastosowania do strony InsideBusiness Payments CEE – Czechy.

c Strona InsideBusiness Payments CEE – Węgry jest prowadzona przez spółkę ING Bank N.V., Oddział na Węgrzech.

i Strona InsideBusiness Payments CEE – Węgry jest udostępniana przez spółkę ING Bank N.V., Oddział na Węgrzech. Relacja między Klientem a ING w zakresie portalu InsideBusiness Payments CEE – Węgry, włączając w to Umowę, Warunki oraz wszelkie pozaumowne obowiązki wynikające bezpośrednio lub pośrednio z tej relacji, podlega wyłącznie prawu węgierskiemu.

d Strona InsideBusiness Payments CEE – Rumunia jest prowadzona przez spółkę ING Bank N.V. Oddział w Bukareszcie.

i Strona InsideBusiness Payments CEE – Rumunia jest udostępniana przez spółkę ING Bank N.V., Oddział w Bukareszcie. Relacja między Klientem a ING w zakresie portalu InsideBusiness Payments CEE – Rumunia, włączając w to Umowę, Warunki oraz wszelkie pozaumowne obowiązki wynikające bezpośrednio lub pośrednio z tej relacji, podlega wyłącznie prawu rumuńskiemu.

ii. W odniesieniu do InsideBusiness Payments CEE Romania postanowienia artykułu 1.8 b. w punktach (i), (ii), (iii) i (iv) mają adekwatne zastosowanie między Stronami, a odniesienie do „InsideBusiness Portal” będzie rozumiane jako odniesienie do „InsideBusiness Payments CEE Romania”. Te specyficzne dla danego kraju warunki będą nadrzędne w stosunku do warunków niedotyczących konkretnego kraju.

e Strona InsideBusiness Payments CEE – Rosja jest prowadzona przez ING Bank (EURASIA) JSC

i Strona InsideBusiness Payments CEE – Rosja jest udostępniana przez ING BANK (EURASIA) JSC. Relacja między Klientem a ING w zakresie portalu InsideBusiness Payments CEE – Rosja, włączając w to Umowę, Warunki oraz wszelkie pozaumowne obowiązki wynikające bezpośrednio lub pośrednio z tej relacji, podlega wyłącznie prawu rosyjskiemu.

ii Regulamin portalu InsideBusiness Payments CEE – Rosja publikowany okresowo przez ING BANK (EURASIA) JSC („Regulamin rosyjski”) jest dokumentem dotyczącym usług i odnosi się do relacji pomiędzy klientem a ING Bank (EURASIA) JSC w związku z portalem InsideBusiness Payments CEE – Rosja.

iii Definicja Dnia pracy w art.1.1 Warunków zostaje zastąpiona sformułowaniem „Dzień, będący dniem pracy w zgodzie z rosyjskim prawem pracy i stanowiący podstawę dla rządu Rosji do możliwych zmian w planie dni wolnych od pracy”.

iv Wyraz „angielski” w art. 2.1(c) Warunków Umowy zastępuje się słowem „rosyjski”.

v Art. 2.2(b) Warunków zostaje zmieniony przez dodanie po słowach „zmienia niniejsze Warunki” słów „i Regulamin rosyjski”.

vi Art. 6.4 Warunków zostaje zmieniony przez dodanie po słowach „100 lat ważności” słów „(lub 1 rok dla upoważnień podlegających przepisom prawa rosyjskiego)”.

vii Art. 6.5 Warunków nie ma zastosowania do strony InsideBusiness Payments CEE – Rosja.

viii Art 14.2(b) Warunków zostaje zmieniony następującymi słowami „Wszelkie spory wynikające z lub w związku z niniejszą Umową podlegają wyłącznej i ostatecznej jurysdykcji Międzynarodowego Komercyjnego Sądu Arbitrażowego przy Rosyjskiej Izbie Handlowej i

Przemysłowej. Językiem postępowania arbitrażowego będzie język rosyjski”.

- f InsideBusiness Payments CEE ING Bank Słowacja N.V., pobočka zahraničnej banky (Oddział w Bratysławie)
 - i Słowo „stołecznych” w art. 14.2.b Warunków zostaje niniejszym usunięte.
 - ii Wszelkie spory, roszczenia lub konflikty wynikające z Usługi lub z nią związane będą rozstrzygane w postępowaniu arbitrażowym zgodnie z ustawą o arbitrażu nr. 244/2002 Coll. z późniejszymi zmianami („Ustawa o arbitrażu”) tylko wtedy, gdy ING i Klient zawarli pisemną umowę o arbitraż, chyba że Ustawa o arbitrażu stanowi inaczej. Umowa o arbitraż musi spełniać wymogi określone w ustawie o arbitrażu. Orzeczenie arbitrażowe, którego nie można już rozpatrywać na podstawie Ustawy o arbitrażu, ma taki sam efekt na strony, jak ostateczny wyrok sądu.
 - iii Wszelkie spory, roszczenia lub konflikty wynikające z Usługi lub z nią związane mogą zostać rozstrzygnięte polubownie w drodze mediacji zgodnie z ustawą nr. 420/2004 Coll. o mediacji z późniejszymi zmianami („Ustawa o mediacji”) tylko wtedy, gdy ING i Klient zawarli pisemną umowę w sprawie rozstrzygnięcia sporu w drodze mediacji zgodnie z Ustawą o mediacji. Mediacja nie uniemożliwia ING ani Klientowi wytoczenia powództwa przed sądem lub wszczęcia postępowania arbitrażowego. Procedura mediacyjna może skutkować porozumieniem wiążącym dla stron.
- g Strona InsideBusiness Payments – Europa Środkowo-Wschodnia – Ukraina jest prowadzona przez spółkę JSC ING Bank Ukraine
 - i Strona InsideBusiness Payments CEE – Ukraina jest udostępniana przez spółkę JSC ING Bank Ukraine. Relacja między Klientem a ING w zakresie portalu InsideBusiness Payments CEE – Ukraina, włączając w to Umowę, Warunki oraz wszelkie pozaumowne obowiązki wynikające bezpośrednio lub pośrednio z tej relacji, podlega wyłącznie prawu ukraińskiemu.
 - ii „Europejski Bank Centralny” w definicji Dnia roboczego w art. 1.1 Warunków zostaje niniejszym zastąpiony „Narodowym Bankiem Ukrainy”.
 - iii Definicja podpisu elektronicznego w art. 1.1 Warunków zostaje zmieniona poprzez dodanie słów „Zgodnie z prawem ukraińskim podpis elektroniczny oznacza elektroniczny podpis cyfrowy”.
 - iv Wyraz „angielski” w art. 2.1(c) Warunków Umowy zastępuje się słowem „ukraiński”.
 - v Oprócz art. 12 Warunków Klient oświadcza, że uzyskał zgodę osób, których dane osobowe są udostępniane ING.

6 InsideBusiness Connect File Transfer

- 6.1 Art. 6 ma zastosowanie wyłącznie do InsideBusiness Connect File Transfer. Klient może korzystać z InsideBusiness Connect File Transfer za zgodą Biura ING prowadzącego InsideBusiness Connect File Transfer.
- 6.2 Jeżeli strony tak postanowią, w miarę możliwości ING umożliwi Klientowi korzystanie z portalu InsideBusiness Connect File Transfer na potrzeby usług, jak przewidziano w rt.. 3.1 Warunków. Ponadto Paczki zleceń płatniczych zainicjowane za pośrednictwem InsideBusiness Connect File Transfer mogą, o ile strony tak postanowiły, być autoryzowane za pośrednictwem InsideBusiness Payments. Dodatkowe informacje dotyczące funkcji i usług dostępnych za pośrednictwem portalu InsideBusiness Connect File Transfer można uzyskać od ING.
- 6.3 Jeżeli w danym kraju Biuro ING oferuje InsideBusiness Connect File Transfer, specyficzne dla danego kraju warunki określone w ust. 1.8 InsideBusiness Portal stosuje się na zasadzie mutatis mutandis do InsideBusiness Connect File Transfer.

7 InsideBusiness Connect dla Swift

- 7.1 Art. 7 ma zastosowanie wyłącznie do InsideBusiness Connect dla Swift. Klient może korzystać z InsideBusiness Connect dla Swift za zgodą Biura ING prowadzącego InsideBusiness Connect dla Swift.
- 7.2 Jeżeli strony tak postanowią, w miarę możliwości ING umożliwi Klientowi korzystanie z portalu InsideBusiness Connect dla Swift na potrzeby usług, jak przewidziano w art. 3.1 Warunków. Ponadto Paczki zleceń płatniczych zainicjowane w InsideBusiness Connect dla Swift mogą, jeśli strony tak postanowią, być autoryzowane za pośrednictwem InsideBusiness Payments. Dodatkowe informacje dotyczące funkcji i usług dostępnych za pośrednictwem portalu InsideBusiness Connect dla Swift można uzyskać od ING.
- 7.3 Klient może korzystać z portalu InsideBusiness Connect dla Swift, jeżeli umowa na świadczenie usług oferowanych przez SWIFT SC zwanych „Swiftt” zawarta między Klientem i SWIFT SC, spółką utworzoną zgodnie z prawem belgijskim, została wdrożona i zachowuje pełną moc i skuteczność.
- 7.4 Klient może uzyskać dostęp i korzystać z portalu InsideBusiness Connect dla Swift, jeżeli stosuje środki dostępu i podpisu zapewnione przez SWIFT SC lub inne środki dostępu i korzystania określone w Dokumentach dotyczących Usług w zakresie płatności lub przekazane przez ING lub SWIFT SC.

7.5 Klient niniejszym wyraźnie potwierdza i akceptuje, że indywidualni Użytkownicy nie będą identyfikowani w InsideBusiness Connect dla Swift oraz że ING nie jest w stanie sprawdzić, czy Instrukcja została zainicjowana przez uprawnionego Użytkownika. W związku z powyższym, wszystkie Instrukcje otrzymane poprzez InsideBusiness Connect dla Swift będą traktowane jako złożone przez uprawnionych Użytkowników. Klient wyraźnie potwierdza, że ING nie odpowiada za jakiegokolwiek skutki złożenia Instrukcji przez nieuprawnione osoby. W przypadku InsideBusiness Connect dla Swift nie obowiązuje żaden limit określony w Pełnomocnictwie, na podstawie którego wyznaczono Użytkownika. Niniejszy artykuł nie ma jednak zastosowania w przypadku Instrukcji inicjowanych przez Użytkowników w ramach InsideBusiness Connect dla Swift podpisanych za pomocą 3SKey, osobistego tokena walidowanego i akceptowanego przez ING w zakresie umożliwiającym ING identyfikację Użytkownika i jego uprawnienia do składania takich Instrukcji.

7.6 Do obowiązków Klienta należy identyfikowanie i monitorowanie, które Instrukcje są inicjowane przez którego Użytkownika oraz wdrożenie środków bezpieczeństwa zapobiegających inicjowaniu Instrukcji przez nieuprawnione osoby. Klient zobowiązuje się do bezpiecznego przechowywania przez okres co najmniej siedmiu (7) lat wszelkich danych dotyczących dostępu i korzystania z InsideBusiness Connect dla Swift przez każdego Użytkownika, w szczególności danych dotyczących Instrukcji inicjowanych przez każdego Użytkownika. Na pierwsze żądanie ING Klient ma obowiązek dostarczyć takie dane w formacie akceptowanym przez ING.

7.7 ING nie odpowiada za (i) skutki kradzieży, straty, przywłaszczenia lub nieuprawnionego użycia środków dostępu i podpisu zapewnionych przez SWIFT SC lub osobą trzecią, lub (ii) niewykonanie instrukcji otrzymanych od tych stron. Wszelka odpowiedzialność z powyższego tytułu zostanie określona w umowie między Klientem i SWIFT SCLUB stosowną osobą trzecią. Bez uszczerbku dla postanowień art. 4.1(i) Klient powiadomi i zapewni, aby Użytkownik powiadomił SWIFT SC lub stosowną osobą trzecią, gdy tylko poweźmie wiedzę o jakiegokolwiek kradzieży, stracie, przywłaszczeniu lub nieuprawnionym użyciu środków dostępu i podpisu zapewnionych przez te strony.

7.8 ING nie odpowiada za nieprzekazanie lub nieprawidłowe przekazanie i/lub niewykonanie lub nieprawidłowe wykonanie Instrukcji z powodów leżących po stronie SWIFT SC.

7.9 Jeżeli w danym kraju Biuro ING oferuje InsideBusiness Connect dla Swift, specyficzne dla danego kraju warunki określone w ust. 1.8 InsideBusiness Portal

stosuje się na zasadzie mutatis mutandis do InsideBusiness Connect dla Swift.

8 InsideBusiness Connect dla EBICS

8.1 Art. 8 ma zastosowanie wyłącznie do InsideBusiness Connect dla EBICS. Klient może korzystać z InsideBusiness Connect dla EBICS za zgodą Biura ING prowadzącego InsideBusiness Connect dla EBICS..

8.2 Jeżeli strony tak postanowią, w miarę możliwości ING umożliwi Klientowi korzystanie z portalu InsideBusiness Connect dla EBICS na potrzeby usług, jak przewidziano w art. 3.1 Warunków. Ponadto Paczki zleceń płatniczych zainicjowane w InsideBusiness Conenct dla EBICS, mogą, o ile strony tak postanowiły, być autoryzowane za pośrednictwem strony InsideBusiness Portal. Dodatkowe informacje dotyczące funkcji i usług dostępnych za pośrednictwem portalu InsideBusiness Connect dla EBICS można uzyskać od ING.

8.3 Jeżeli w danym kraju Biuro ING oferuje InsideBusiness Connect dla EBICS, specyficzne dla danego kraju warunki określone w ust. 1.8 InsideBusiness Portal stosuje się na zasadzie mutatis mutandis do InsideBusiness Connect dla EBICS.

9 InsideBusiness Connect API

9.1 Niniejszy punkt 9 ma zastosowanie wyłącznie do interfejsów API udostępnianych za pośrednictwem interfejsu API InsideBusiness Connect. Klient może korzystać z tych interfejsów API za zgodą ING Bank N.V.

9.2 Dodatkowe informacje dotyczące funkcjonalności usługi świadczonej w ramach interfejsów API udostępnianych za pośrednictwem InsideBusiness Connect API mogą być publikowane na Portalu Programisty.

9.3 Interfejs API bezpośredniej inicjacji płatności

a Klient niniejszym wyraźnie potwierdza i zgadza się, że indywidualni Użytkownicy nie mogą być identyfikowani ani weryfikowani przez ING podczas korzystania z interfejsu API bezpośredniej inicjacji płatności oraz że ING nie jest w stanie sprawdzić, czy Instrukcja jest inicjowana przez uprawnionego Użytkownika w imieniu Klienta. W związku z powyższym wszystkie Instrukcje otrzymane za pośrednictwem interfejsu API bezpośredniej inicjacji płatności będą traktowane jako złożone przez uprawnionych Użytkowników. Klient wyraźnie potwierdza, że ING nie odpowiada za jakiegokolwiek skutki złożenia Instrukcji przez nieuprawnione osoby. Każdy Użytkownik będzie uważany za uprawnionego do wydawania Instrukcji wyłącznie i na

nieograniczoną kwotę, niezależnie od innych postanowień jakiegokolwiek Dokumentu Usługi.

- b Do obowiązków Klienta należy identyfikowanie i monitorowanie, które Instrukcje są inicjowane przez którego Użytkownika oraz wdrożenie środków bezpieczeństwa zapobiegających dostępowi do danego Kanału i inicjowaniu Instrukcji przez nieuprawnione osoby. Klient zobowiązuje się do bezpiecznego przechowywania wszystkich danych dotyczących dostępu do Usługi ING i korzystania z niej w odniesieniu do interfejsu API bezpośredniej inicjacji płatności przez każdego Użytkownika, w szczególności danych dotyczących Instrukcji zainicjowanych przez Użytkownika zgodnie z obowiązującymi lokalnie przepisami. Na pierwsze żądanie ING Klient dostarczy takie dane w formacie akceptowanym przez ING.

- c ING jest upoważnione do zaprzestania świadczenia usług za pośrednictwem interfejsu API bezpośredniej inicjacji płatności ze skutkiem natychmiastowym i bez obowiązku zapłaty odszkodowania ani jakiegokolwiek formy rekompensaty, w przypadku gdy ING nie będzie już mogło stosować ustawowego wyjątku przewidzianego przez odpowiedni organ regulacyjny w odniesieniu do stosowania silnego uwierzytelniania klienta w związku z interfejsem API bezpośredniej inicjacji płatności, niezależnie od innych postanowień jakiegokolwiek Dokumentu Usługi.

Aneks 2. Zasady bezpieczeństwa bankowości mobilnej i internetowej

Klient ma obowiązek dopilnować, by Użytkownicy byli związani wszystkimi obowiązkami określonymi w Warunkach dotyczących Kanału ING („Warunkach”) i stosownych Dokumentach dotyczących usług oraz ich przestrzegali. Każdy Użytkownik ma obowiązek zastosować wszelkie możliwe środki w celu bezpiecznego korzystania z Aplikacji lub dowolnego Kanału ING oraz zapewnić bezpieczne przechowywanie (spersonalizowanej funkcji zabezpieczeń) Instrumentu autoryzacji. Niniejszy Aneks do Warunków zawiera niewyczerpujące, ogólne zestawienie zasad bezpieczeństwa, których powinien przestrzegać Użytkownik. Niniejszy Aneks ma wyłącznie charakter informacyjny i służy do przekazania przez Klienta Użytkownikom odpowiednich informacji; nie zastępuje on zastrzeżeń i funkcji zabezpieczających przewidzianych w Warunkach. ING może zmienić powyższe zasady bezpieczeństwa ze skutkiem natychmiastowym, bez uprzedniego powiadomienia.

Zasady bezpieczeństwa bankowości mobilnej i internetowej

Podczas korzystania z Aplikacji lub Kanału ING (bezpiecznego systemu bankowości elektronicznej i/lub kanału komunikacji elektronicznej udostępnionego przez ING) do celów związanych z bankowością lub komunikacją z ING istnieje obowiązek zadbania o bezpieczeństwo własnej komunikacji i transakcji bankowych. Oznacza to konieczność przestrzegania poniższych zasad bezpieczeństwa:

1 Utrzymuj w tajemnicy swoje kody bezpieczeństwa

- Kody bezpieczeństwa to hasła, kody PIN i wszelkie (inne) spersonalizowane funkcje zabezpieczeń „Instrumentu autoryzacji” (dowolna procedura lub instrument służący do uzyskiwania dostępu i korzystania z usługi ING i/lub wydawania instrukcji, lub wyrażania zgody na wydanie instrukcji ING).
- Kody bezpieczeństwa mają charakter osobisty — nie wolno dopuścić, aby zobaczyła je inna osoba, ani ich przekazywać komukolwiek.
 - Nie należy zapisywać kodów bezpieczeństwa na kartce ani w pliku. Jeżeli zachodzi potrzeba zanotowania swoich kodów, należy to zrobić w formie zrozumiałej tylko dla siebie.
 - Jeżeli system pozwala na wybór hasła, nazwy użytkownika lub kodu PIN, nie mogą one być łatwe do odgadnięcia. Na przykład nie należy stosować dat

urodzenia, imion członków rodziny ani kodów pocztowych.

- Nie wolno dopuścić, aby inna osoba mogła zobaczyć wpisywany kod.
- Nigdy nie należy ujawniać kodów bezpieczeństwa żadnej osobie, która o to prosi, czy to przez telefon, w wiadomości e-mail, w wiadomości SMS, wiadomości w aplikacji WhatsApp, czy też osobiście. Pracownicy ING nigdy nie proszą o podawanie kodów.

2 Nie pozwól innym osobom korzystać z Twojego osobistego Instrumentu autoryzacji

- Zachowaj ostrożność podczas korzystania z Instrumentu autoryzacji.
- Instrument autoryzacji powinien być zawsze przechowywany w bezpiecznym miejscu; należy uważać, aby go nie zgubić.
- Trzeba regularnie sprawdzać, czy nadal jest w zasięgu ręki.

3 Upewnij się, czy wszystkie urządzenia, na których korzystasz z usług bankowych, mają odpowiednie zabezpieczenia

- Urządzenia służące do korzystania z usług bankowych, takie jak telefon komórkowy, tablet czy komputer, powinny mieć zainstalowany oryginalny system operacyjny aktualizowany do najnowszej wersji.
- Używane oprogramowanie musi być zawsze aktualne. Jeżeli dostęp do Kanału ING jest uzyskiwany za pomocą Aplikacji, należy zawsze korzystać z jej najnowszej wersji.
- Komputer lub laptop służący do uzyskiwania dostępu do Kanału ING musi mieć zabezpieczenia w formie oprogramowania antywirusowego i zapory sieciowej.
- Nie wolno instalować żadnego nielegalnego oprogramowania.
- Należy zabezpieczyć dostęp do używanego telefonu komórkowego, tabletu i komputera poprzez ustanowienie kodu dostępu.
- Nie wolno pozwalać innym osobom na korzystanie z danego rachunku w Kanale ING lub Aplikacji. Nie wolno pozostawiać komputera, laptopa, tabletu ani telefonu komórkowego bez nadzoru po zalogowaniu się do Kanału ING lub otwarciu Aplikacji. Należy zawsze wylogować się oraz zablokować swoje urządzenie przed pozostawieniem go bez nadzoru lub po zakończeniu korzystania z Kanału ING lub Aplikacji.

4 Regularnie sprawdzaj stan swojego rachunku bankowego

Zawsze po otrzymaniu wyciągów bankowych w formie elektronicznej lub papierowej należy jak najszybciej sprawdzić, czy nie ma na nich żadnych nieuprawnionych transakcji. Jeżeli ING przekazuje szczegółowe informacje o transakcjach w formie elektronicznej, należy sprawdzać je regularnie, co najmniej raz na tydzień. Jeżeli wyciągi są przekazywane w formie papierowej, należy je sprawdzać w ciągu tygodnia od otrzymania.

5 Natychmiast zgłaszaj ING incydenty i przestrzegaj instrukcji ING

W razie podejrzenia, że zagrożone jest bezpieczeństwo (spersonalizowanej funkcji zabezpieczeń) Instrumentu autoryzacji, Aplikacji lub Kanału ING, należy natychmiast zatelefonować do ING. Należy zatelefonować do ING w każdej z następujących sytuacji:

- wiadomo lub podejrzewa się, że inna osoba zna dane bezpieczeństwa lub z nich skorzystała;
- podczas korzystania z Aplikacji lub Kanału ING zauważono transakcje zrealizowane przez nieuprawnionego Użytkownika;
- Instrument autoryzacji lub telefon komórkowy, tablet lub komputer, na którym korzysta się z bankowości elektronicznej, został skradziony lub zgubiony.

Należy niezwłocznie zatelefonować do ING w razie stwierdzenia czegokolwiek innego o nietypowym charakterze, np. nowego wyglądu strony logowania. Jeżeli ING nakaże podjęcie odpowiednich działań, np. w celu zapobieżenia dalszym incydentom, istnieje obowiązek postępowania zgodnie z instrukcjami.